

Tamil III-c

Grundwortschatz nach Sachbereichen

zusammengestellt von Thomas Lehmann

Version Oktober 2020

Vorwort

- (1) Der vorliegende Grundwortschatz für das Moderne Tamil enthält ca. 3000 Wörter, die in insgesamt 50 Sachbereiche oder Themenfelder eingeteilt sind (1.1 bis 5.14). Diese 50 Themenfelder enthalten sowohl Nomina als auch Verben — die beiden Haupt-Wortklassen im Tamil.
- (2) Abstrakte Nomina, die nicht in diese 50 Themenfelder eingeteilt werden können, sind unter 6. "Allgemeine Begriffe (Abstrakta)" in einer eigenen Gruppe aufgeführt. Ebenso sind Verben, die nicht den 50 Themefeldern zugeordnet werden können, in drei Gruppen (8.1 bis 8.3) separat aufgeführt.
- (3) Das Tamil hat eine relativ geringe Zahl sogenannter natürlicher oder einfacher Adjektive und Adverbien, siehe Band 2 "Grammatik" Lektion 2.5 und Lektion 8.7. Diese beiden kleinen Wortklassen der Adjektive und Adverbien sind hier unter 7. Funktionswörter jeweils unter 7.5 und 7.6 bis 7.10 neben anderen kleinen Wortklassen, wie Postpositionen, etc., aufgeführt
- (4) Neben den beiden Gruppen der natürlichen oder einfachen Adjektiven und Adverbien, hat das Tamil eine offene Zahl von sogenannten von Nomina abgeleiteten Adjektiven und abgeleiteten Adverbien, siehe Band 2 "Grammatik" Lektion 3.7 und 10.3. Zum Beispiel das Adjektiv, das im Tamil dem deutschen Adjektiv "sauber", wie in "das saubere Zimmer", oder das Adverb, das im Tamil dem deutschen Adverb "sauber", wie in "fege das Zimmer sauber", entspricht, sind solche von Nomina abgeleiteten Adjektive und Adverbien: சுத்தம் "Sauberkeit" → சுத்தமான "sauber" (adj.) und சுத்தமாக "sauber" (adv.) — also zwei Wörter, die hier unter dem Themenfeld 3.2 "Haushaltsführung" aufgeführt werden könnten. Da jedoch abgeleitete Adjektive und abgeleitete Adverbien im Tamil eine offene Wortklasse sind und auf ganz produktive Weise gebildet werden können, sind sie in den 50 Themenfeldern nicht separat aufgeführt. Die häufig vorkommenden abgeleiteten Adverbien sind jedoch separat unter 7.8 aufgeführt. In den meisten Fällen lassen sich von den entsprechenden Nomina nicht nur die aufgeführten Adverbien ableiten sondern ebenso auch die jeweiligen Adjektive so wie im obigen Beispiel mit dem Nomen சுத்தம் "Sauberkeit" illustriert.
- (5) Anmerkung zur Auflistung der Verben: die nachfolgenden Themenfelder beinhalten sowohl die jeweiligen intransitiven als auch die transitiven bzw. kausativen Verben, d.h. sowohl die Verben, die die Entstehung und den Vorgang eines Zustands oder einer Handlung bezeichnen, als auch die Verben, die die Entstehung oder den Vorgang eines Zustandes oder einer Handlung bewirken. Beispiel aus dem Themenfeld 8.3 Verben der Zustandsveränderung: "naß werden" (intr.) und "naß machen, benetzen, befeuchten" (tr.).

Inhalt

1. Zeit und Raum

1.1 Zeit	1
1.2 Raum, Richtung, Größe	3
1.3 Mengenbegriffe	3
1.4 Maße, Gewichte	4
1.5 Farben.....	4
1.6 Formen	5

2. Natur und Umwelt

2.1 Himmel, Wetter, Wetterveränderungen	5
2.2 Landschaft	7
2.3 Tiere, Tierverhalten, Tierzucht	8
2.4 Pflanzen, Pflanzenwachstum	10
2.5 Ackerbau, Getreide	11
2.6 Früchte	12
2.7 Gemüse	12
2.8 Stoffe, Materialien	13

3. Haus, Haushalt und Ernährung

3.1 Haus, Gebäude, Gebäudeteile	14
3.2 Haushalt, Möbel, Haushaltsartikel, Haushaltsführung	15
3.3 Speisen, Gerichte, Nahrungsaufnahme, -zubereitung,	17
3.4 Lebensmittel, Gewürze	20
3.5 Kleidung, Schmuck	21
3.6 Werkzeuge, Instrumente, Erzeugnisse	22
3.7 Hygiene, Hygieneverhalten	23

4. Der Mensch

4.1 Mensch, Familie, Verwandtschaft	24
4.2 Geburt, Leben, Tod	26
4.3 Körperteile	27
4.4 Gesundheit, Krankheit, Medizin	29
4.5 Schlafen, Wachsein	31
4.6 Sinneswahrnehmungen (Licht, Schall, Duft)	31
4.7 Körperempfindungen, körperliche Handlungsweisen	32
4.8 Gefühle, Emotionen	33
4.9 Kognitive Prozesse (Denken, Vorstellen, Konzepte)	36
4.10 Charakter, Eigenschaften, Qualitäten	39
4.11 Zwischenmenschliche Beziehungen	41

4.12 Artikulation, Kommunikation	44
4.13 Wollen, Handeln	46
4.14 Besitz, Besitzwechsel.....	48
4.15 Redemittel	49

5. Staat, Gesellschaft und Kultur

5.1 Gesellschaft	50
5.2 Stadt, Land	50
5.3 Orts-, Ländernamen	50
5.4 Berufe, Positionen, soziale Rollen	51
5.5 Regierung, Verwaltung, Rechtswesen	53
5.6 Gesetz, Asylwesen	55
5.7 Handel, Finanzwesen	57
5.8 Erziehung, Bildung, Schule	58
5.9 Literatur, Kunst, Musik	60
5.10 Religion, religiöse Verehrung, Tempel	62
5.11 Militär, Konfrontation	64
5.12 Bewegung, Ortsveränderung, Reise, Transport	65
5.13 Fest, Feier, Hochzeit	68
5.14 Spiel, Sport	69

6. Allgemeine Begriffe (Abstrakta)

7. Funktionswörter

7.1 Pronomina (nicht-demonstrativ)	72
7.2 Pronomina (demonstrativ)	72
7.3 Demonstrativa, Interrogativa	73
7.4 Postpositionen	75
7.5 Adjektive	76
7.6 Sententielle Adverbien	77
7.7 Temporale Adverbien	78
7.8 Lokale Adverbien	79
7.9 Modale Adverbien	80
7.10 Kausale Adverbien	81
7.11 Abgeleitete Adverbien	81

8. Verben

8.1. Verben der Existenz und der Nicht-Existenz	88
8.2. Verben der Relation	89
8.3. Verben der Zustandsveränderung	90

1. Zeit und Raum

ஆரம்பம்	Anfang
நடு	Mitte, Zentrum
முடிவு	Ende
1.1 Zeit	
காலம்	Zeit, Jahreszeit
நேரம்	Zeit (in Minuten, Stunden),
கோடைகாலம்	Sommer(zeit)
குளிர்காலம்	Winter(zeit)
நூற்றாண்டு <நூத்தாண்டு>	Jahrhundert
வருஷம் = வருடம்	Jahr
ஆண்டு	Jahr
மாதம் <மாசம்>	Monat
வாரம்	Woche
நாள்	Tag (von 24 Stunden)
பகல்	Tag (im Ggs. zur Nacht)
காலை <காலெ>	Morgen
விடியல்	Tagesabruch, Morgendämmerung
முன்பகல்	Vormittag
மத்தியானம்	Mittag
பின்பகல்	Nachmittag
சாயங்காலம்	Spätnachmittag
சாயந்திரம்	Spätnachmittag
மாலை <மாலை>	Spätnachmittag, Abend
இரவு	Nacht
இராத்திரி	Nacht
மணி	Stunde, Zeit
நிமிஷம் = நிமிடம்	Minute
வினாடி	Sekunde
முந்தாநாள்	vorgestern
நேற்று <நேத்து>	gestern
இன்று	heute

இன்றை	heute
இன்றைக்கு <இண்ணெக்கி>	heute
நாளை = நாளைக்கு <நாளெக்கி>	morgen
நாளை மறுநாள்	übermorgen
கிழமை <கெழமெ >	Wochentag
ஞாயிற்றுக்கிழமை <ஞாயித்துக்கெழமெ>	Sonntag
திங்கட்கிழமை <திங்கக்கெழமெ>	Montag
செவ்வாய்க்கிழமை <செவ்வாக்கெழமெ>	Dienstag
புதன்கிழமை <புதன்கெழமெ>	Mittwoch
வியாழக்கிழமை <வியாழக்கெழமெ>	Donnerstag
வெள்ளிக்கிழமை <வெள்ளிக்கெழமெ>	Freitag
சனிக்கிழமை <சனிக்கெழமெ>	Samstag
என்றைக்கு <எண்ணெக்கி>	wann, welcher Tag
என்றைக்கும் <எண்ணெக்கும்>	immer, alle Tage
அன்றைக்கு <அண்ணெக்கி>	an jenem Tag
தினம் <தெனம்>	Tag, täglich
தினமும் <தெனமும்>	täglich
தினசரி	täglich
தினந்தோறும்	täglich
தேதி	Datum, Tag (im Monat)
விடுமுறை	Ferien
கழி 2	(Zeit) vergehen
கழி 6	(Zeit) verbringen

1.2 Raum, Richtung, Größe

(siehe auch Postpositionen und Adverbien unter Funktionswörter)

இடம் <எடம்>	Ort, Platz, Stelle
பகுதி	Gebiet, Teil
வழி	Weg, Seite
உயரம் <ஓயரம்>	Höhe
உயரமாக <ஓயரமா> (adv)	hoch
உயரமான <ஓயர மான> (adv)	hohe(r,s)
In der gleichen Weise werden Adverbien (adv) und Adjektive (adj) von nachfolgenden Nomina mit -ஆக und -ஆன und abgeleitet:	
அகலம்	Weite, Breite
ஆழம்	Tiefe
நீளம்	Länge
குள்ளம்	Kürze
தூரம்	Entfernung, weit
தொலை <தொலெ>	Entfernung, weit weg
பக்கம்	Seite, Nähe
வலது	rechts
இடது <எடது >	links
திசை <தெசெ>	Richtung
கிழக்கு <கெழக்கு>	Osten
தெற்கு <தெக்கு>	Süden
மேற்கு <மேக்கு>	Westen, westlich
வடக்கு	Norden
1.3 Mengenbegriffe	
எண்	Zahl, Nummer
தடவை <தடவெ>	Mal
வேளை <வேளெ>	Mal
வாட்டி	Mal
தொகை <தொகெ>	Gesamtzahl, Summe, Sammlung
சதவீதம்	Prozent
ஜோடி	Paar

ரட்டை <ரட்டெ>	doppel-, zwei-, Zwillingen-, Paar-
பங்கு	Anteil, Teil
எல்லா Nomen -உம்	alle (Nomen)
எல்லாம்	alle, alles
எல்லாரும்	alle (Personen)
ஒரு	ein
ஒருத்தி	eine, eine Frau
ஒருவன் <ஒருத்தன்>	einer, ein Mann
ஒருவர் <ஒருத்தர்>	eine Person
ஒவ்வொரு Nomen -உம்	jede(r, s) (Nomen)
ஒன்று	eins, etwas
ரொம்ப	sehr, viel, eine Menge
ஜாஸ்தி	viel
நிறைய <நெறைய>	viel
குறைவாக <கொறைவா> (adv.)	wenig
கம்மி	wenig
1.4 Maße, Gewichte	
அளவு	Maß
எடை <எடெ>	Gewicht
கனம்	Schwere
கிலோ	Kilo(gramm)
கால்	ein viertel
அரை <அரெ>	Hälfte, halb
முக்கால் <முக்கா>	dreiviertel
பாதி	Hälfte
மீதி	Überschuß, Rest
1.5 Farben	
நிறம் <நெரம்>	Farbe
கறுப்பு	Schwärze, schwarz
சிவப்பு <செவப்பு>	Röte, rot
நீலம்	blau

பச்சை <பச்செ>	grün, kühl, ungekocht
மஞ்சள்	gelb
வெள்ளை <வெள்ளெ>	weiß, rein
ஊதா	violett
1.6 Formen	
புள்ளி	Punkt
வட்டம்	Kreis
வட்டமாக <வட்டமா> (adv.)	rund
வட்டமான (adj.)	runde(r,s)
In der gleichen Weise werden Adverbien (adv) und Adjektive (adj) von nachfolgenden Nomina mit -ஆக und -ஆன und abgeleitet:	
நேர்	gerade
நேராக <நேரா> (adv.)	gerade
நேரான (adj.)	gerade(r,s)
சமமம்	Gleichheit, Ebenheit
சாய்வு	schräg
சதுரம், கட்டம்	Quadrat, Karo
நீள்சதுரம்	Rechteck
இணை	Parallele
செங்குத்து	Senkrechte
கிடைமட்டம்	Wagrechte, Horizontale
குறுக்கு	quer
2. Natur und Umwelt	
2.1 Himmel, Wetter, Wetterveänderungen	
ஆகாயம்	Himmel
வானம்	Himmel
வானவெளி	Weltraum
வானிலை	Wetter
சூரியன்	Sonne
சூரிய உதயம்	Sonnenaufgang
வெயில்	Sonnenhitze, Sonnenschein

வெயில் அடி 6	heiß sein
அனல்	Hitze
புழுங்கு 3	schwül sein
சந்திரன் = நிலா	Mond
அமாவாசை	Neumond
பௌர்ணமி	Vollmond
நட்சத்திரம்	Stern
மேகம்	Wolke
மழை (மழை)	Regen
மழை பெய் (மழை பெய்) 1	regnen, Regen fallen
தூரல்	Nieselregen
துளி	Tropfen
காற்று (காத்து)	Wind, Luft
காற்று அடி (காத்து அடி) 6	Wind wehen
புயல்	Sturm
இடி	Donner
மின்னல்	Blitz
வானவில்	Regenbogen
பனி	Tau, Frost, Schnee
பனிக்கட்டி	Hagel, Eis
குளிர்	Kälte, kalt
குளிர் 2	kalt sein, kalt werden
ஈரம்	Feuchtigkeit, Nässe
காலம்	Jahreszeit
கோடைகாலம்	Sommer
குளிர்காலம்	Winter
மழைக்காலம்	Regenzeit
தென்றல்	Südwind
வாடை	Nordwind
வெளிச்சம்	Sonnenlicht

2.2 Landschaft	
இயற்கை	Natur
பூமி	Erde
மலை <மலெ>	Berg, Hügel
குன்று	Hügel
சரிவு	Abhang
உச்சி	Spitze, Zenit
கல் <கல்லு>	Stein, Fels
பாறை <பாறெ>	Fels
குகை <கொகெ>	Höhle
எரிமலை	Vulkan
கடல்	Meer
கரை <கரெ>	Ufer, Strand, Küste
கடற்கரை	Meeresufer, Meeresstrand
அலை <அலெ>	Welle
நுரை <நொரெ>	Schaum
கழி	Kräuselung, Strudel; Haarwirbel
வெள்ளம்	Flut
ஏரி	See
தீவு	Insel
துரைமுகம்	Hafen
துறை	Furt, Ufertreppe
அருவி	Wasserfall
நீர்வீழ்ச்சி	Wasserfall
ஆறு	Fluß
குளம் <கொளம்>	Teich
காடு	Wald
பாலைவனம்	Wüste
நிலம் <நெலம் >	Land, Boden
வயல்	Feld
மண் <மண்ணு>	Erde, Boden, Land
தெரு	Straße,
வீதி	Straße

ஸாலை	Straße, Landstraße
சந்து	Gasse, schmale Spalte
வழி	Weg
திருப்பம்	Kurve, Ecke
2.3 Tiere, Tierverhalten, Tierzucht	
மிருகம்	Tier
அணில்	Eichhörnchen
ஆடு	Schaf, Ziege
ஆந்தை	Eule
ஆமை <ஆமெ>	Schildkröte
ஈ	Fliege
ஈறால்	Garnelen
எலி	Maus, Ratte
எருமை <எருமெ>	Wasserbüffel
எறும்பு	Ameise
ஒட்டகம்	Kamel
ஒநாய்	Wolf
கரடி	Bär
கழுகு	Adler, Geier
கழுதை <கழுதெ>	Esel
மாடு	(Rind)Vieh
பசு	Kuh
கன்று <கண்ணுக்குட்டி>	Kalb
சாணி	Kuhdung
காக்கா	Krähe
காளை <காளெ>	Ochs
கிளி	Papagei
குட்டி	Jungtier (nicht Federvieh)
குஞ்சு	Jungtier von Federvieh
குதிரை <குதிரெ>	Pferd
குயில்	Kuckuck
குரங்கு <கொரங்கு>	Affe
குருவி	kleiner Vogel, Spatz
கொசு	Moskito

கோழி	Huhn, Henne
சிங்கம்	Löwe
சுறா	Hai
சேவல்	Hahn
தவளை (தவளெ)	Frosch
நண்டு	Krabbe, Krebs
நரி	Fuchs, Schakal
நாய்	Hund
பல்லி	Gecko
பறவை (பறவெ)	Vogel
பன்றி (பண்ணி)	Schwein
பாம்பு	Schlange
புலி	Tiger
புறா (பொறா)	Taube
புழு	Wurm
பூச்சி	Insekt, Käfer
கரப்பான் பூச்சி	Küchenschabe
பூனை (பூனெ)	Katze
மயில்	Pfau
மான்	Reh, Antilope
மீன்	Fisch
முதலை (மொதலெ)	Krokodil
முயல்	Hase, Kaninchen
யானை (யானெ)	Elefant
துதிக்கை	Elefantenrüssel
வாத்து	Ente
சிலந்தி	Spinne
பட்டாம்பூச்சி	Schmetterling
புறா (பொறா)	Taube
வெளவால்	Fledermaus
கொம்பு	Horn, Stoßzahn
வால்	Schwanz
தும்பிக்கை (தும்பிக்கெ)	Rüssel
இறகு (எறகு)	Feder
சிறகு (செறகு)	Flügel

கூண்டு	Käfig
கூடு	Nest
மேய் 2	grasen, weiden
மேய் 6	Vieh hüten
கற 7	melken
வளர் 6	aufziehen, großziehen
குலை <கொலை> 6	bellen
கூவு 3	schreien, krähen
சீறு 3	zischen, schnauben
2.4 Pflanzen, Pflanzenwachstum	
செடி	Pflanze
புல் <புல்லு>	Gras
பூ	Blüte, Blume
மரம்	Baum, Holz
இலை <எலை>	Blatt, Bananenblatt
கம்பு	Stengel
கிளை <கொளை>	Ast, Zweig
வேர்	Wurzel
மலர்	Blüte
முளை <மொளை>	Sproß
முள் <முள்ளு>	Dorn, Stachel
மொட்டு	Blüte
மாலை <மாலை>	(Blüten)girlande
மல்லிகைப்பூ <மல்லிகைப்பூ>	Art Jasmin
ரோஜப்பூ = ரோஜா	Rose
சூரியகாந்தி	Sonnenblume
சந்தனம்	Sandelholz, Sandelpaste
நென்னைமரம்	Kokospalme
ஓலை	Palmblatt
முங்கில்	Bambus
வேம்பு	Neembaum
தென்னைமரம்	Kokosnußpalme
புளிமரம்	Tamarindenbaum

மாமரம்	Mangobaum
ஆலமரம்	Banyanbaum
அத்தி	Art Feigenbaum
சவுக்கு	Kasuarinabaum; Peitsche
முந்திரிமரம்	Cashewnussbaum
சங்கு	Seemuschel
விளை <வெளை> 2	wachsen, reifen, produziert werden (z.B. Getreide)
வளர் 2	aufwachsen, wachsen
முளை <மொளை> 6	spriesen, wachsen
முதிர் 2	reifen
பூ 6	blühen
மலர் 2	blühen
மண 7	duften
பறி 6	pflücken
நடு 4	pflanzen
ஊற்று <ஊத்து> 3	gießen, wässern
2.5 Ackerbau, Getreide	
விவசாயம் <வெவசாயம் >	Landwirtschaft
பண்ணை <பண்ணை>	landwirtschaftlicher Betrieb, Bauernhof, Farm
பயிர்	Getreide
தானியம்	Getreide
நெல் <நெல்லு>	Reis in Hülsen, engl. paddy
கோதுமை	Weizen
தினை	Hirse
சோலம்	Mais
கம்பு	Art Hirse
கேழ்வரகு	Ragi
கரும்பு	Zuckerrohr
உழு 1a	pflügen, Ackerbau treiben

2. 6 Früchte	
பழம்	reife Frucht, Banane
காய்	unreife Frucht
கொட்டை <கொட்டெ>	Kern
அன்னாசிப்பழம்	Ananas
ஆப்பிள்	apple
ஆரஞ்சு	Orange
எலுமிச்சைப்பழம் <எலுமிச்சைப்பழம்>	Zitrone
கமலாபழம்	Mandarine
கொய்யாப்பழம்	Guave
திராட்சைப்பழம்	Traube
பப்பாளி	Papaya
பலாப்பழம்	Jackfrucht
பெரிச்சம்பழம்	Datteln
மாதுளை <மாதுளெ>	Granatapfel
மாம்பழம்	Mango
வாழைப்பழம் <வாழைப்பழம்>	Banane
2.7 Gemüse	
காய்கறி	Gemüse
உருளைக்கிழங்கு <உருளைக்கிழங்கு>	Kartoffel
கத்தரிக்காய் <கத்தரிக்கா>	Aubergine
கீரை <கீரெ>	Spinat
தக்காளி	Tomate
தேங்காய் <தேங்கா>	Kokosnuß
பட்டாணி	Erbsen
பூசணிக்காய் <பூசணிக்கா>	Kürbis
பூண்டு	Koblauch
புதினா	Pfefferminz
முருங்கை	engl. drumstick
வெங்காயம்	Zwiebel
வெண்டைக்காய் <வெண்டைக்கா>	Okra(gemüse)

வெள்ளரிக்காய் <வெள்ளரிக்கா>	Gurke
முட்டை கோஸ்	Weißkraut
காளான்	Pilz
2.8 Stoffe, Materialien	
அணு	Partikelchen, Atom
அணு ஆயுதம்	Atomwaffen
அணுகுண்டு	Atombombe
அணுசக்தி	Atomenergie
அணு மின்நிலையம்	Atomkraftwerk
நெருப்பு	Feuer
சாம்பல்	Asche
புகை <பொகை>	Rauch, Nebel
ஆவி	Dampf; Geist
மின்சாரம்	Elektrizität
உலோகம்	Metall
அலுமினியம்	Aluminium
இரும்பு	Eisen, Stahl
எவர்சில்வர்	Edelstahl
தகரம்	Blech, Zinn
தகடு	Blech(platte), Metallplatte, dünne Platte
துரு	Rost
தங்கம், பொன்	Gold
செம்பு	Kupfer
பித்தளை <பித்தளெ>	Messing
வெண்கலம்	Bronze
வெள்ளி	Silber
கண்ணாடி	Glas
கல் <கல்லு>	Stein
செங்கல்	gebrannter Ziegel
தூள்	Pulver (engl. powder)
தோல்	Leder
சுண்ணாம்பு	Kalk
மணல், மண்	Sand
சேறு	Morast, Schlamm

3. Haus, Haushalt und Ernährung

3.1 Haus, Gebäude, Gebäudeteile	
கட்டடம்	Gebäude
ஆஸ்பத்திரி	Krankenhaus, engl. hospital
வீடு	Haus
அரண்மனை <அரண்மனை>	Schloß
மாளிகை <மாளிகை>	Bungalow
கூரை வீடு <கூரை வீடு>	Haus mit Strohdach
ஓலை வீடு <ஓலை வீடு>	Haus mit Strohdach
ஓடு வீடு	Haus mit Ziegeldach
குடிசை <குடிசை>	Hütte
கொட்டகை	Schuppen, temporärer palmblattgedeckter Schuppen, Kino, Kuhstall
பந்தல்	Laube, temporärer palmblattgedeckter Raum/Schuppen
சொந்த வீடு	eigenes Haus/Wohnung (Eigenbesitz)
வாடகை வீடு <வாடகை வீடு>	Haus/Wohnung zur Miete
அறை <அறை, ரூம்>	Zimmer
கூடம் <ஹால்>	Wohnzimmer, großer Raum
சமயல் அறை	Küche
குலியல் அறை	Badezimmer
பள்ளியறை	Schlafzimmer
வாசல்	Eingang
படி	Stufe, Treppe
படிகட்டு	Treppe
கைப்பிடி	Griff, Stiel, Treppengeländer
திண்ணை <திண்ணை>	Veranda
கதவு	Tür
தாழ்ப்பாள் <தாப்பாள்>	Türriegel
அழைப்பு மணி	Türklingel
சுவர்	Wand, Mauer
தரை <தரை>	Fußboden, Boden
ஜன்னல்	Fenster
கூரை <கூரை>	Dach

தூண்	Säule
முற்றம்	Innenhof
மாடி	Obergeschoß, obere Stockwerke
தளம்	Etage
மொட்டைமாடி <மொட்டைமாடி>	Dachterrasse
கக்கூஸ்	Toilette, Klo
கம்பி	Draht, Gitterstange
தோட்டம்	Garten
தோப்பு	Garten mit einer einzigen Baumart, Hain
வேலி	Zaun
சாக்கடை <சாக்கடை>	Drainagegraben, Abwasserkanal
கிணறு <கெணறு>	Brunnen
அணை	Staudamm, Staustufe
நீச்சல் கூடம்	Swimming pool
குடிபோ 3	fortziehen
குடியிரு 7	wohnen, leben
குடிவா 2	einziehen
கட்டு 3	bauen
3.2 Haushalt, Möbel, Haushaltsartikel, Haushaltsführung	
கடிகாரம்	Uhr
அலமாரி	Schrank, Regal
மேசை = மேஜை <மேசை>	Tisch
நாற்காலி <நாக்காலி>	Stuhl
கண்ணாடி	Spiegel
விளக்கு <வெளக்கு>	Lampe, Licht
கட்டில்	Bettgestell
படுக்கை <படுக்கை, பெட்>	Bett
பாய்	Matte
தலையணை <தலையணை>	Kopfkissen
மெத்தை <மெத்தை>	Matratze
போர்வை <போர்வை>	Decke
அடுப்பு	Feuerstelle, Herd
அம்மி	Reibstein

பாத்திரம்	Gefäß, Geschirr, Topf
அண்டா	Art großer Behälter aus Messing
கத்தி	Messer
கரண்டி	Löffel
கிண்ணம்	eine Art kleines Gefäß
குடம்	eine Art Wassertopf
தட்டு	Teller, Tablett
டம்ளர் = தம்ளர்	Becher, Glas
கோப்கை	Tasse
பாணை <பானை>	Krug
பெட்டி <பொட்டி>	Koffer, Schachtel
பை	Tasche
கூடை <கூடை>	Korb
வாளி	Eimer
சாமான்	Ware, Ding
பூட்டு	Schloss
சாவி	Schlüssel
ஏணி	Leiter
தொட்டில்	Wiege
கொசு வலை <கொசு வலை>	Moskitonetz
குழாய் <கொழாய்>	Wasserhahn
துடைப்பம் <தொடைப்பம்>	Besen
கத்தி = கத்திரிக்கோல்	Schere
குடை <கொடை>	Schirm
மெழுகுவர்த்தி	Kerze
திரி	Docht, Zünder
கொடி	Wäscheleine
அம்மி	Reibstein
டப்பா	Dose
தீப்பெட்டி	Streichholzschachtel
தீக்குச்சி	Streichholz
மண்ணெண்ணெய்	Kerosene
வடிகட்டி	Sieb
சாமான்	Ware, Ding
பலகை <பலகை>	Brett, Planke
புட்டி	Flasche

தொலைபேசி = ஃபோன்	Telefon, engl. phone
மணி	Glocke, Edelstein
சுத்தம் செய் 1a	sauber machen
கூட்டு 3	kehren, fegen, addieren
பெருக்கு 3	fegen
துவை <தொவை> 6	Wäsche waschen
தோய் 6	(Wäsche) waschen
அலசு 3	ausspülen (z.B. Seife aus Kleidern)
துடை <தொடை> 6	abwischen, wischen, abtrocknen
தேய் 6	(ein) reiben, scheuern
அடுக்கு 3	aufeinanderstapeln, aufreihen
உதறு <ஒதறு> 3	aus-, abschütteln (z.B. eine Decke)
இஸ்திரி போடு	bügeln
டி.வி. போடு 4	Fernsehen anmachen (ebenso ரேடியோ போடு Radio anmachen, etc.)
டி.வி. ஆப் (off) பண்ணு 3	Fernsehen ausmachen (ebenso ரேடியோ ஆப் (off) பண்ணு Radio ausmachen, etc.)

3.3 Speisen, Gerichte, Nahrungsaufnahme, -zubereitung

ஹோட்டல் = ஓட்டல்	Restaurant
சாப்பாடு	Essen
உணவு	Essen
சாதம்	gekochter Reis
சோறு	gekochter Reis
சாம்பார்	eine Art Gemüsesoße
ரசம்	ein Art dünne Pfeffersoße
அப்பளம்	eine Art dünner, knuspriger Linsenfladen
ரொட்டி	Brot, Chappatti
சப்பாத்தி	eine Art von Weizenfladen, engl. Chappatti
கறி	Fleisch
பொரியல்	frittiertes Gemüse
சிற்றுண்டி	Snack, kleine Mahlzeit
டிப்பன்	Snack, kleine Mahlzeit
பலகாரம்	kleine Mahlzeit, engl. snack

இட்லி	eine Art von Dampfreisknödel
தோசை <தோசெ>	eine Art von Reispfannkuchen
சட்னி	eine Art Beilage zu CT-, engl. chutney
பூரி	eine Art kleiner, in Öl gebackener Weizenfladen
குழம்பு <கொழம்பு>	Gemüsesoße
பொங்கல்	gekochter Reis mit Linsen
இடியப்பம்	Nudeln aus Reismehl
உப்புமா	Art Grießgericht
பாயசம்	Art Süßspeise
இனிப்பு	sweet, Süßigkeit
மிட்டாய்	Bombon
தண்ணீர் <தண்ணீ>	Wasser
காப்பி	Kaffee
டீ	Tee, engl. tea
பால்	Milch
பழச்சாறு <ஜூஸ்>	Saft
மது	Alkohol
கள்	Toddy
சாராயம்	Schnaps
சுருட்டு	Art Zigarre
கொழுப்பு	Fett
எச்சில்	Speichel, Speisereste
சுவை	(guter) Geschmack
ருசி	(guter) Geschmack
தயார் <ரெடி>	fertig, bereit
சாப்பிடு 4	essen, trinken, einnehmen
தின் 5b	essen, fressen
மெல் 1c	kauen
உறிஞ்சு 3	schlürfen, aufsaugen
நக்கு 3	lecken
விழுங்கு 3	herunterschlucken
கடி 6	beißen, kauen
குடி 6	trinken

சப்பு 3	saugen
சுவை <சொுவை> 6	genießen, schmecken
ருசி 6	sich schmecken lassen; abschmecken, probieren
சமை <சமெ> 6	kochen
சமையல் செய் <சமெயல் செய்> 1a	kochen
ஆக்கு 3	kochen (tr.) (z.B. Reis kochen)
தயாரி 6	kochen, zubereiten
சுடு 4	rösten, backen
வறு 6	rösten, braten
வதக்கு 3	in Öl braten, fritieren
காய்ச்சு 3	(auf)kochen (tr.) (z.B. Milch)
வே(கு) 2 (unr.)	kochen (intr.)
பொங்கு 3	sprudeln, überschäumen, überkochen
ஊறு 3	einweichen, eingetaucht sein in
பரிமாறு 3	(Essen) servieren
சாப்பாடு போடு 4	Essen servieren (ebenso சாம்பார் போடு serviere சாம்பார், etc.)
ஊட்டு 3	füttern
சூடாக்கு 3	heiß machen
ஆறு 3	kalt werden (z.B. ein Heißgetränk, eine Warmspeise)
ஆற்று <ஆத்து> 3	(ab)kühlen (z.B. ein zu heißes Getränk)
பிசை <பெசை> 2	kneten, vermischen
உரி 6	schälen
அரை <அரெ> 6	mahlen, zerreiben, pulverisieren
வட்டிக்கட்டு 3	durchsehen, durchsieben
வடி 6	filtrern, gießen

3.4 Lebensmittel, Gewürze

(siehe auch 2.5 Getreide, 2.6 Früchte, 2.7 Gemüse)

தயிர்	Joghurt
வெண்ணெய்	Butter
நெய்	Butteröl, engl. Ghee
மோர்	Buttermilch
அரிசி	geschälter Reis
மாவு	Mehl
முட்டை <முட்டை>	Ei
கறி	Fleisch, Beilage zum Reis, Curry
மீன்	Fisch
கருவாடு	getrockneter Fisch
பட்டாணி	Kichererbsen
பருப்பு	eine Art Linsen, engl. dhal
இஞ்சி	Ingwer
உப்பு	Salz
ஊறுகாய் <ஊறுகாய்>	Pickles
எண்ணெய்	Öl
கடலை <கடலை>	eine Art von Erdnüssen
கருவேப்பிலை <கருவேப்பிலை>	eine Art Gewürzblatt, eng. curry leaf
கொத்தமல்லி	Koriander
சர்க்கரை <சர்க்கரை>	Zucker
கல்கண்டு	Art Kandiszucker
சீரகம்	Kümmel
தேன்	Honig
புளி	Tamarinde(nfrucht)
பொடி	Pulver, Puder
மஞ்சள்	Gelbwurz
மிளகாய் <மெளகாய்>	Chillischote, Chilli pflanze
மிளகு <மெளகு>	schwarzer Pfeffer
ஏலக்காய்	Kardamon
சோம்பு	Fenchel
வெல்லம்	brauner Zucker
பெருங்காயம்	Teufelskraut

கிராம்பு	Nelken
குங்குமப்பூ	Safran
கொத்துமல்லி	Koriander
சுக்கு	getrockneter Ingwer
கறித்தூள்	Currypulver
வேர்க்கடலை	Erdnüsse
காரம்	scharf, pikante Vor- oder Nachspeise
3.5 Kleidung, Schmuck	
துணி	Stoff, Kleidung
புடவை <பொடவை>	Sari
தாவணி	Halbsari
ரவிக்கை <ரவிக்கெ>	eine Art Bluse, Saribluse
ஜாக்கெட்டு	Saribluse
பாவாடை <பாவாடெ>	Art Rock
சட்டை <சட்டெ>	Hemd
கால்சட்டை <கால்சட்டெ> = பாண்ட்	Hose
வேஷ்டி = வேட்டி	Art weißes Beingewand (langes Hüfttuch) für Männer
லுங்கி	Art farbiges Beingewand (langes Hüfttuch) für Männer
கைலி = லுங்கி	
ணைட்டி	(engl.) nighty, Nachthemd
செருப்பு	Sandale
தொப்பி	Hut, Kappe
முக்காடு	Kopftuch
பட்டு	Seide
பஞ்சு	Baumwolle
கண்ணாடி	Brille, Glas, Spiegel
சுருக்கு	Schlinge, Knoten, Falte
அலங்காரம்	Verzierung, Dekoration, Schmuck
சிங்காரம்	Verschönerung, Schminke
நகை <நகெ>	Schmuck
மணி	Edelstein

முத்து	Perle
கம்மல்	Ohring
தோடு	Art Ohring
கம்மல்	Art Ohring
சங்கிலி	Halskette
மோதிரம்	Ring
வளையல்	Armreif
மெட்டி	Fußring für verheiratete Frauen
கொலுசு	eine Art Fußkette für Frauen
மூக்குத்தி	Art Schmuckstück am Nasenflügel bei Frauen
முத்து	Perlen
வைரம்	Diamant
மாலை (மாலெ)	Girlande
பொட்டு	Stirnzeichen für Frauen u. Mädchen
குங்குமம்	rotes Pulver für Stirn- und Scheitelzeichen bei Frauen
அணி 2	anziehen, (Kleider, Schmuck) tragen
கட்டு 3	(Kleidung, z.B. Saree, Lungi) umbinden, umwickeln
போடு 4	(Kleider) tragen, anziehen
கழற்று (கழத்து) 3	ausziehen, abnehmen (z.B. Kleider, Schuhe)
கழட்டு 3	ausziehen, abnehmen (z.B. Kleider, Schuhe)
பின்னு 3	flechten, stricken
அலங்கரி 6	verzieren, schmücken
3.6 Werkzeuge, Instrumente, Erzeugnisse	
கருவி	Werkzeug, Instrument
ஆணி	Nagel
ஊசி	Nadel, Spritze
இயந்திரம்	Maschine
தராசு	Waage
கயிறு	Strick, Seil
சக்கரம்	Rad
சுத்தி	Hammer
தடி	Knüppel, Stock

குச்சி	Stöckchen
வலை <வலெ>	Netz
கொக்கி	Haken
விசிறி	Fächer
துளை	Loch, Bohrloch, Durchbohrung
துளை 6	bohren, hineinfressen, durchbohren
எறி 2	werfen
கடாசு 3	(weg)werfen
சொறி 2	kratzen
கீறு 3	kratzen, Strich ziehen
தட்டு 3	klopfen
தோண்டு 3	graben
நோண்டு 3	ausgraben, durchstöbern, durchwühlen
இழு 6	ziehen, zerren
உபயோகி 6	benutzen
பயன்படுத்து 3	benutzen
ஒட்டு 3	(an)kleben
கொளுத்து 3	anzünden, verbrennen
ஏற்று <ஏத்து> 3	(Lampe) anzünden
அடி 6	(Glocke, Klingel) läuten, (Wecker) klingeln
தொடு 4	berühren
துழாவு 3	tasten, fühlen, absuchen
தை 6	nähen
போடு 4	hineintun, hinlegen, werfen
3.7 Hygiene, Hygieneverhalten	
சீப்பு	Kamm
கண்ணாடி	Spiegel
சீயக்காய் <சீயக்கா>	Pulver zum Haarewaschen, soap-nut powder
துண்டு	Handtuch
தலை வாரு 3	kämmen
பல் விளக்கு <வெளக்கு> 3	Zähne putzen
குளி 6	baden, duschen
குளிப்பாட்டு 4	jmd. baden, abwaschen

கழுவு 3	sich (Gesicht, Hände) waschen
கொப்பளி 6	Mund ausspülen, gurgeln
ரெடி ஆகு 3 unr.	sich fertigmachen
4. Der Mensch	
4.1 Mensch, Familie, Verwandtschaft	
ஆள்	Person, Mann
மனிதன்	Mensch-, menschlich
பெயர் <பேரு>	Name
ஆண்	Mann, männlich
பெண் <பொண்ணு>	Frau, Mädchen, Tochter
ஆண்பிள்ளை <ஆம்புள்ளை>	Mann, Junge
பெண்பிள்ளை <பொம்புள்ளை>	Frau, Mädchen
பையன்	Junge, Sohn
முதுமை	Alter
கிழவன் <கெழவன்>	alter Mann
கிழவி <கெழவி>	alte Frau
இளமை	Jugend, Jugendlichkeit
குழந்தை <கொழந்தை>	Kind
பிள்ளை <புள்ளை>	Kind
தலைமுறை	Generation
வம்சம்	Dynastie, Familie
குடும்பம்	Familie
உறவு	Verwandtschaft
சொந்தம்	Verwandtschaft
சொந்தக்காரன்	Verwandter
அனாதை <அனாதை>	Waise
தத்து	Adoption,
தத்து எடு <தத்தெடு>	adoptieren
பெற்றோர் <பெத்தோர்>	Eltern
தம்பதி	Ehepaar
கணவன்	Ehemann
புருஷன்	Ehemann

வீட்டுக்காரர்	Ehemann
பெண்டாட்டி <பொண்டாட்டி >	Ehefrau
மனைவி <மனைவி>	Ehefrau
சம்சாரம்	Ehefrau
சக்களத்தி	Nebenfrau
தாத்தா	Großvater
பாட்டி	Großmutter
ஆயா	Großmutter
அப்பா	Vater
அம்மா	Mutter
தாய்	Mutter
மகள் <மக>	Tochter
மகன்	Sohn
பேத்தி	Enkelin
பேரன்	Enkel
அண்ணன்	älterer Bruder
அண்ணி	Frau des älteren Bruders
தம்பி	jüngerer Bruder
அக்கா	(ältere) Schwester
தங்கை <தங்கச்சி>	jüngere Schwester
சகோதரன்	Bruder
சகோதரி	Schwester
அத்தை <அத்தெ>	Tante (väterlicherseits), Schwiegermutter
மாமா	Bruder der Mutter
மாமி	Ehefrau des Bruders der Mutter
மாப்பிள்ளை <மாப்பிள்ளை>	Bräutigam, Schwiegersohn
மருமகன்	Schwiegersohn, Neffe
மருமகள் <மருமக>	Schwiegertochter, Nichte
சம்மந்தி	Eltern des Schwiegersohnes oder der Schwiegertochter
மாமனார்	Schwiegervater
மாமியார்	Schwiegermutter
விதவை <வெதவை>	Witwe

4.2 Geburt, Leben, Tod	
பிறப்பு <பெறப்பு>	Geburt
மறுபிறவி	Wiedergeburt
உயிர்	Leben, Lebewesen
வாழ்க்கை	Leben, Existenz (z.B. gutes, schlechtes Leben)
கரு	Embryo
கர்ப்பம்	Schwangerschaft
கர்ப்பினி	schwangere Frau
பிள்ளைத்தாய்ச்சி	schwangere Frau
தாய்மை	Mutterschaft
பிரசவம்	Entbindung
தீட்டு	Menstruation
பூப்பு	Erstmenstruation
பூப்பு நீராட்டு விழா	Feier anlässlich der Reinigungszeremonie nach der ersten Menstruation
கருக்கலைப்பு	Abtreibung
வயது <வயசு>	Alter (z.B. was ist Ihr Alter)
சாவு	Tod
மரணம்	Tod
கொலை	Mord
தற்கொலை	Selbstmord
பலி	Schlachtopfer, Opfer
சாவப் பெட்டி	Sarg
சுகாடு	Verbrennungsstätte
கருமாத்ரி	Abschlußtrauerfeier
அடக்கம்	Begräbnis
உண்டாகு 3 unr.	schwanger sein
குளிக்காமல் இரு 7	schwanger sein
முழுகாமல் இரு 7	schwanger sein
கம <சொம> 7	Kind im Leib tragen
பிற <பெற> 7	geboren werden
பெறு 4	gebären
வாழ் 2	leben
இற <எற> 7	sterben

சா(கு) 3 unr.	sterben
கொல் 1c	töten
சாகடி 6	töten, umbringen
சுடு 4	(er)schießen
தீமூட்டு 3	den Scheiterhaufen anzündnen
4.3 Körperteile	
உடம்பு <ஓடம்பு>	Körper
உடல்	Körper
தலை <தலெ>	Kopf
மூளை <மூளெ>	Gehirn
முடி	Kopfhaar, (auch: Krone, Knoten)
கூந்தல்	langes Frauenhaar
முகம்	Gesicht
நெற்றி <நெத்தி>	Stirn
கண் <கண்ணு>	Auge
இமை	Augenlid
புருவம்	Augenbraue
காது	Ohr
மூக்கு	Nase
வாய்	Mund
உதடு	Lippe
பல் <பல்லு>	Zahn
நாக்கு	Zunge
கன்னம்	Wange
தாடி	Bart
மீசை <மீசெ>	Schnurrbart
மோவாய்	Kinn
கழுத்து	Hals
தொண்டை <தொண்டெ>	Hals, Kehle
தோள்	Schulter
அக்குள்	(Arm) Achsel
மார்பு	Brust
நெஞ்சு	Brust, Herz

முலை <மொலை>	Brust, Busen
இதயம்	Herz
இருதயம்	Herz
வயிறு	Magen, Bauch
தொப்புள்	Nabel
கருப்பை	Gebärmutter, Mutterleib, Uterus
முதுகு	Rücken
கூன்	Buckel
கூனன்	Buckliger
இடுப்பு	Taille, Hüfte
கை	Hand, Arm
உள்ளங்கை	Handfläche
கைரேகை	Handlinie
கால்	Bein, Fuß
உள்ளங்கால்	Fußsohle
முட்டி	Kniescheibe
விரல் <வெரல்>	Finger, Zeh
நகம்	Finger-, Fußnagel
குரல் <கொரல்>	Stimme, Ton
எலும்பு	Knochen
தோல்	Haut, Fell
மச்சம்	kleines Muttermal
நரம்பு	Nerv, Ader
ரத்தம்	Blut
சதை <சதெ>	Muskel(fleisch)
முத்திரம்	Urin
வியர்வை <வெர்வை>	Schweiß
எச்சில்	Speichel
4.4 Gesundheit, Krankheit, Medizin	
உயிர்	Leben
மூச்சு	Atem, Leben
நாடி	Puls
சௌக்கியம்	Gesundheit, Wohlbefinden
நலம்	Gesundheit, Wohlergehen

ஆரோக்கியம்	Gesundheit
ஆஸ்பத்திரி	Krankenhaus
வியாதி	Krankheit
நோய்	Krankheit
நோயாளி	Kranker, Patient
நொண்டி	Verkrüppelung, Krüppel, Lahmer
கிருமி	Bakterie, Virus
வலி	Schmerz
புண் (புண்ணு)	Wunde
காயம்	Wunde
தழும்பு	Narbe
காய்ச்சல் (காச்சல்)	Fieber
ஜூரம்	Fieber
இருமல்	Husten
சளி	Schnupfen, Schleim
வாந்தி	Übergeben, Erbrechen
தலைவலி (தலெவலி)	Kopfweg
மயக்கம்	Schwindel
வயிற்றுவலி (வயித்துவலி)	Bauchweg
புற்றுநோய் (புத்துநோய்)	Krebs
அம்மை	Windpocken
மஞ்சள் காமாலை	Hepatitis
மாரடைப்பு	Herzinfarkt
வாந்தி	Erbrechen, Brechreiz
விக்கல்	Schluckauf
உளுக்கு	Verstauchung
தும்மல்	Niesen
தொற்று நோய்	Ansteckungskrankheit
சொத்தைப்பல்	schlechter Zahn
பைத்தியம்	Verücktheit, Geisteskrankheit
மனநோய்	seelische Krankheit, Geisteskrankheit
பேதி	Durchfall
சொறி	Jucken, Art juckende Hautkrankheit
வைத்தியம்	medizinische Behandlung
மருத்துவம்	medizinische Behandlung

மருத்துவமனை	Krankenhaus, Klinik
மருத்துவர்	Arzt, Meidziner
மருந்து	Medizin
மாத்திரை (மாத்திரை)	Tablette
லெகியம்	Tonik
தைலம்	Salbe
கருத்தடை	Empfängnisverhütung
தடுப்பு ஊசி	Impfung (Spritze)
ஊசி	Spritze, Nadel
தொற்று (தொத்து) 3	infizieren, anstecken
தொற்றுநோய் (தொத்துநோய்)	Infektionskrankheit, direkt übertragbare Krankheit
இருழு 3	husten
செருழு 3	husten, sich räuspert
சுளுக்கு 3	verstauchen
அடிபடு 4	verletzt werden, sich verletzen
வாந்தி எடு 6	erbrechen, sich übergeben
நோ(கு) 2 (unr.)	schmerzen, verletzt sein
வீங்கு 3	anschwellen
வலி 6	schmerzen
வாந்தி எடு 6	sich übergeben
ஜூரம் அடி 6	Fieber haben
அடிபடு 4	veletzt werden, sich verletzen, verwundet werden
ஆறு 3	heilen (eine Wunde)
குணம் ஆகு 3 unr.	gesund werden
குணமாக்கு (கொணமாக்கு) 3	(jmd./etw.) heilen
4.5 Schlafen, Wachsein	
தூக்கம்	Schlaf
கனவு	Traum
மயக்கம்	Ohnmacht
முழிப்பு	Wachheit
விழிப்பு	Wachzustand

நினைவு	Bewußtsein
படு 6	sich hinlegen, sich zum Schlafen legen
தூங்கு 3	schlafen
விழி 6	Augen öffnen, aufwachen
எழுந்திரு <எந்திரி> 6	aufstehen, aufwachen
முழி 6	Augen öffnen, aufwachen, das Bewußtsein wiedererlangen
எழுப்பு 3	aufwecken
கொட்டாவிவிடு 4	gähnen
கனவு காண் 5b	träumen
4.6 Sinneswahrnehmungen (Licht, Schall, Duft)	
காட்சி	Sicht, Erscheinung, Szene
வெளிச்சம்	Licht, Helligkeit
வெளிச்சமாக	hell
ஒளி	Licht, Glanz
பிரகாசம்	Glanz
விளக்கு	Lampe
இருட்டு	Dunkelheit
இருட்டாக	dunkel
மங்கல்	trüb, matt
நிழல்	Schatten
குருட்டு	blind
ஒலி	Klang, Laut
ஒசை	Klang, Laut
சத்தம்	Geräusch, Krach
சத்தமாக	laut
கூச்சல்	Schrei, Lärm
எதிரொலி	Echo, Widerhall
மௌனம்	Stille, Schweigen
அமைதி	Ruhe, Stille
அமைதியாக	ruhig

மெல்ல	leise
மெதுவாக	leise
குரல்	Stimme
செவிடு	taub, Taubheit
அசுத்தம்	Schmutz, Unsauberkeit
அழுக்கு	Schmutz, Dreck
குப்பை <குப்பெ>	Müll, Abfall
வாசனை <வாசனெ>	Duft, Geruch
நாற்றம் <நாத்தம்>	Gestank
காண் 5a	sehen, schauen
பார் 6	sehen, anschauen, nachschauen, besuchen
முறை <மொறெச்சுப் பார் >6	starren
உற்றுப்பார் 6	anstarren, durchdringend ansehen
வேடிக்கை பார் <வேடிக்கெ பார்> 6	zuschauen
முழி 6	anstarren
கேள் 5c	hören
ஒட்டுக்கேள் 5c	lauschen, horchen
பிரகாசி 6	glänzen, leuchten, strahlen
ஒலி 6	klingen
4.7 Körperempfindungen, körperliche Handlungsweisen	
தாகம்	Durst
பசி	Hunger
பட்டினி	Hungern, Fasten
பட்டினிபோடு 4	hungern, fasten
பஞ்சம்	Hungersnot, Mangel
வலி	Schmerz
அழுகை	Weinen
களைப்பு	Müdigkeit, Erschöpfung
ஏப்பம்	Rülpsen
குசு	Furz
சுரணை	Empfindung

அழு 1a	weinen
விம்மு 3	schluchzen, wimmern
தேம்பு 3	schluchzen
சிரி 6	lachen
புன்னகைசெய் 1a	lächeln
சிவ <செவ> 6	rot werden, erröten
பசி 6	hungrig sein (mit Dativsubjekt)
வியர் 6	schwitzen
வேர் 6	schwitzen
நாற்றமடி <நாத்தமடி> 6	stinken
நாறு 3	stinken
கம <சொம> 7	(Last)tragen
பெருமூச்சு விடு 4	seufzen
மூச்சுவாங்கு 3	nach Luft schnappen, Atem holen, keuchen
கவாசி 6	atmen
குளிர் 2	kalt sein, kalt werden (mit Dativubjekt)
கடு 4	heiß sein
சோர் 2	müde werden, erschöpft sein
கூசு 3	(Augen)geblendet sein
துப்பு 3	spucken
தும்மு 3	niesen
நடுங்கு 3	zittern
4.8 Gefühle, Emotionen (siehe auch 4.10)	
அனுபவம்	Erfahrung
உணர்ச்சி	Gefühl, Gemütsbewegung
அச்சம்	Angst, Furcht
அதிர்ச்சி	Schock
அமைதி <அமெதி>	Frieden, Ruhe
சமாதானம்	Frieden, Aus-, Versöhnung
அன்பு	Liebe, Zuneigung
பாசம்	Liebe (verwandtschaftlich), Zuneigung
காதல்	Liebe (erotisch)
காதலன்	Geliebter
காதலி	Geliebte

ஆச்சரியம்	Erstaunen, Verwunderung, Überraschung
ஆசை (ஆசை)	Wunsch, Liebe
இஷ்டம்	Wunsch
விருப்பம்	Wunsch, Liebe
ஆறுதல்	Trostworte, Trost
இரக்கம் (எரக்கம்)	Mitgefühl, Sympathie
இன்பம்	Freude, Genuß
உல்லாசம்	Spaß
கவலை (கவலை)	Sorge, Kummer
கோபம்	Ärger, Wut, Zorn
முன்கோபம்	Reizbarkeit
ஆத்திரம்	Wut, Ärger
கடுப்பு	blinde Wut
ஆவேசம்	Wahnsinn, Raserei, Wut
சங்கடம்	Schwierigkeit, Kummer, Not
வம்பு	Ärger, Streit
சந்தோஷம்	Freude, Glück
மகிழ்ச்சி	Freude, Glück
சிரிப்பு	Lachen
திருப்தி	Zufriedenheit
சலிப்பு	Unzufriedenheit, Überdrüssigkeit
துக்கம்	Trauer, Schmerz
துன்பம்	Leid, Schmerz
பயம்	Furcht, Angst
பரிதாபம்	Mitleid
பொறாமை (பொறாமெ)	Eifersucht, Neid
ஆனந்தம்	Freude, Glück
வெட்கம் (வெக்கம்)	Schüchternheit, Scham, Verlegenheit
உற்சாகம்	Enthusiasmus, Begeisterung
கலகலப்பு	Lebendigkeit
ஏமாற்றம்	Enttäuschung
கூச்சம்	Scham, Scheu
வருத்தம்	Sorge, Kummer, Klage
வெறுப்பு	Abneigung, Abscheu, Ekel, Haß
குற்ற உணர்ச்சி	Schuldgefühl
அலைச்சல்	Gehetze, Hin- und Hergerenne

உழைப்பு	Schwerarbeit, harte Arbeit
ஓய்வு	Ausruhen, Pause
சந்தோஷப்படு 4	sich freuen
மகிழ் 2	sich freuen
சங்கடப்படு 4	gequält sein, betrübt sein, bekümmert sein
கலங்கு 3	beunruhigt, betrübt sein
கஷ்டப்படு 4	leiden, Schwierigkeiten haben
சிரமப்படு 4	Schwierigkeiten erleiden
தவி 6	in Not sein, hilflos sein
சலி 6	satt haben, überdrüssig sein, angeekelt sein
அஞ்சு 3	sich fürchten vor
பயப்படு 4	sich fürchten, sich ängstigen
பயப்படுத்து 3	fürchten, ängstigen
பயமுறுத்து 3	Angst machen, bedrohen
ஆத்திரப்படு 4	zornig werden
கோபப்படு 4	sich ärgern, wütend werden
கவலைப்படு <கவலைப்படு> 4	sich sorgen um
வருத்தப்படு 4	sich Sorgen um
புலம்பு <பொலம்பு> 3	klagen, jammern, trauern
வருந்து 3	trauern, beklagen
ஏங்கு 3	sich sehnen nach
கூசு 3	scheu, gehemmt, zurückhaltend sein (mit Körperteilen, z.B. meine Hand ist gehemmt etwas zu berühren)
பதறு 3	erregt sein, in Panik sein
திடுக்கிடு 4	erschrecken
அனுபவி 6	erfahren
துடி 6	zittern, (Herz) schlagen/pochen
பதறு 3	zittern, von panischem Schrecken erfaßt sein
தூக்கிவாரிப்போடு 4	zusammenfahren, erschrecken, schockiert sein (mit Dativsubjekt)
ரசி 6	genießen
பெருமைப்படு <பெருமைப்படு> 4	stolz sein
தாங்கு 3	ertragen, aushalten
ஆச்சரியப்படு 4	überrascht sein
ஆச்சரியப்படுத்து 3	überraschen

கூச்சப்படு 4	sich schämen, verlegen sein
வெட்கப்படு <வெக்கப்படு> 4	sich schämen
4.9 Kognitive Prozesse (Denken, Vorstellen, Konzepte)	
அடையாளம்	Zeichen Merkmal, Identifizierung
அபிப்பிராயம்	Meinung
அறிவு	Wissen, Weisheit
ஆராய்ச்சி	Forschung, Untersuchung
நினைப்பு <நெனைப்பு>	Gedanke, Idee, Vorstellung
எண்ணம்	Gedanke
சிந்தனை	Gedanke
யோசனை	Gedanke
கருத்து	Meinung, Gedanke, Idee
புத்தி	Verstand, Denkart, Gesinnung, Mentalität
கடமை <கடமெ>	Pflicht
கவனம்	Aufmerksamkeit, Sorgfalt
கற்பனை <கப்பனெ>	Erfindung, Phantasie
கொள்கை <கொள்கெ>	Grundsatz, Prinzip
ஞாபகம்	Erinnerung, Gedächtnis
நினைவு	Erinnerung, Gedanke
நம்பிக்கை <நம்பிக்கெ>	Hoffnung, Vertrauen, Glauben
பொறுப்பு	Verantwortung, Pflicht
பைத்தியம்	Verrücktheit, Geisteskrankheit, Verrückte(r)
மயக்கம்	Ohnmacht, Schwindel(gefühl)
மனசு = மனம்	Herz, Seele, Gemüt, Sinn
தீர்மானம்	Entschluß, Entscheidung, Entschlossenheit
முடிவு	Beschluß, Ergebnis, Ende, Schlußfolgerung
அவமானம்	Schande
அனுமதி	Erlaubnis
ஆட்சேபம்	Einwand, Protest
மறுப்பு	Verneinung, Protest, Widerstand
ஆதரவு	Unterstützung, Patronage
ஊகம்	Vermutung
கட்டுப்பாட்டு	Restriktion, Regulierung, Kontrolle
சண்டை	Streit

சந்தேகம்	Zweifel
ஞாபகச்சக்தி	Erinnerungskraft, -vermögen
மனச்சாட்சி	Gewissen
வியப்பு	Staunen, Verwunderung, Verblüffung
அதிசயம்	Wunder
அர்த்தம்	Bedeutung, Sinn
அருமை <அருமெ>	Kostbarkeit, Seltenheit
அவசியம்	Notwendigkeit, Dringlichkeit
அனாவசியம்	unnötig, überflüssig
இரகசியம் = ரகசியம்	Geheimnis
இனம்	Art, Klasse, Sorte, Rasse
முறை <மொறெ>	Mal, Art, Weise, Verwandtschaft
உண்மை <உண்மெ>	Wahrheit, Tatsache
கட்டாயம்	Pflicht, Notwendigkeit
காரணம்	Grund, Ursache
சாக்கு	Vorwand, Entschuldigung
தவறு <தப்பு>	Irrtum, Fehler
கோளாறு	Fehler, Störung,
பலன்	Resultat, Nutzen, Konsequenz
முக்கியம்	Wichtigkeit, wichtig
வித்தியாசம்	Verschiedenheit, Unterschied
விஷயம்	Kernpunkt, Angelegenheit, Sache
அறி 2	wissen, verstehen
தெரி 2	wissen, kennen
புரி 2	verstehen, wissen
விளங்கு <வெளங்கு> 3	klar sein, verständlich sein
தோன்று <தோணு> 3	(mit Dativsubjekt) jmd. (er)scheinen (daß), in den Sinn kommen (daß), aufgehen (daß)
உணர் 2	fühlen, verstehen, erkennen
நினை <நெனை> 6	denken, nachdenken, sich vorstellen
எண்ணு 3	denken, zählen
கருது 3	denken, meinen
கற்பனை செய் <கற்பனை செய்> 1a	sich vorstellen
கதை விடு <கதெ விடு> 4	Geschichten erfinden
சிந்தி 6	nachdenken, überlegen

யோசி 6	nachdenken
ஆலோசி 6	konsultieren, überdenken
நம்பு 3	glauben, hoffen, vertrauen
ஒப்புக்கொள் (ஒப்புக்கொ) 1b	zugeben, zustimmen
நிரூபி 2	beweisen, nachweisen
தயங்கு 3	zögern, schwanken
உபதேசி 6	beraten, unterweisen
சோதி 6	untersuchen, auf die Probe stellen
பரிசோதி 6	untersuchen, testen
சோதனை செய் (சோதனை செய்) 1a	untersuchen, prüfen
ஆராய் 2	untersuchen; analysieren, erforschen
ஆச்சாரியப்படு 4	überrascht sein
விய 7	sich wundern, erstaunt sein
எதிர்ப்பார் 6	erwarten
கண்டுபிடி 6	entdecken, erfinden, herausfinden
திட்டம் போடு 4	planen
நியாயப்படுத்து 3	rechtfertigen
வைத்துக்கொள் 5c	annehmen, voraussetzen
யோசனை சொல்லு 3	Ratschlag geben
கேள்விப்படு 4	von etwas hören
திட்டம் போடு 4	planen
ஞாபகப்படுத்து 3	jmd. erinnern an
நினைவுபடுத்து (நெனைவுபடுத்து) 3	jmd. erinnern an
கண்டுகொள் 5c	bemerken, beachten
புறக்கணி 6	nicht beachten, ignorieren, boykottieren
கவனி 6	aufmerksam sein, beobachten, bemerken, sich kümmern um
பார்த்துக்கொள் (பாத்துக்கொ) 1b	beaufsichtigen, dafür sorgen, daß
முடிவு செய் 1a	sich entscheiden, eine Entscheidung fällen
தீர்மானி 6	beschließen, sich entschließen, entscheiden
மற 7	vergessen

4.10 Charakter, Eigenschaften, Qualitäten	
அடக்கம்	Gehorsam, Bescheidenheit, Demut; Inhalt; Begräbnis
அதிகாரம்	Autorität, Befehlsgewalt, Macht
அப்பாவி	einfacher, naiver, einfältiger Mensch
அறிவாலி	Gelehrter, Intellektueller
புத்திசாலி	kluge Person
எளிமை	Einfachheit
கஞ்சன்	Geizhals
குடிகாரன்	Trinker
திருடன்	Dieb
கோழை	Feigling
பயந்தாங்குகொள்ளி	Feigling
கௌரவம்	Prestige
கிண்டல்	Sich-Lustigmachen
கேலி	Spaß, Spott, Verspottung
நக்கல்	Sarkasmus, Spaß, Scherz
சுறுசுறுப்பு	Geschäftigkeit, Aktivität
சோம்பேறி	Faulenzer
தயக்கம்	Zögern
தன்மானம்	Selbstrespekt
துரோகம்	Verrat, Betrug
பித்தலாட்டம்	Trick, Betrug
நிதானம்	Fassung, Gemütsruhe, Gelassenheit
நியாயம்	Gerechtigkeit, Fairness
பண்பு	Anständigkeit, Kultur
நாகரிகம்	Kultiviertheit, Zivilisation
பிச்சை	Almosen
பொறுப்பு	Verantwortung
மடையன்	Dummkopf
முட்டாள்	Dummkopf, Idiot
முட்டாள்தனம்	Dummheit
மக்கு	Dummkopf
விசுவாசம்	Loyalität
வீரன்	Held

பொறுமை <பொறுமெ>	Ausdauer, Geduld
தேரீயம்	Mut
தெம்பு	Kraft, Energie, Mut, Stärke, Selbstsicherheit
துணிச்சல்	Mut, Wagemut
பெருமை <பெருமெ>	Größe, Stolz, Status, Ruhm
மரியாதை <மரியாதெ>	Respekt, Anständigkeit
புன்னகை <புன்னகெ>	Lächeln
குணம் <கொணம்>	Eigenschaft, Charakter
தரம்	Qualität, Standard, Art, Sorte, Mal
தன்மை	Qualität, Natur, Zustand
அழகு	Schönheit
இனிப்பு	Süße, Süßigkeit, süß
உறுதி	Festigkeit, Härte, Versicherung
கசப்பு	Bitterkeit, Abscheu
கடுமை	Härte, Strenge
கவர்ச்சி	Reiz, Faszination
காரம்	Schärfe
குறை <கொறெ>	Fehler, Defekt, Mangel
சுத்தம்	Reinheit, Sauberkeit, rein, sauber
சுலபம்	Leichtigkeit, leicht
சுவை <சுவெ>	Geschmack
தகுதி	Qualifikation, Kompetenz, Eignung
தீமை	Böse, Schädlichkeit
தெளிவு	Klarheit, klar
நன்மை	Güte, gute Tat, Wohl
நன்றி	Dankbarkeit, danke
கற்பு	Keuschheit, eheliche Treue, Jungfräulichkeit
நியாயம்	Gerechtigkeit
பலம்	Stärke
வலிமை	Kraft, Stärke
பலவீனம்	Schwäche
முரடு	wild, grob, ungehobelter Kerl
பிடிவாதம்	Halsstarrigkeit, Hartnäckigkeit

4.11 Zwischenmenschliche Beziehungen	
அன்பு	Liebe
பாசம்	Zuneigung
நட்பு	Freundschaft
பரிதாபம்	Mitleid
அனுதாபம்	Sympathie, Mitgefühl
நெருக்கம்	Nähe, Vertrautheit, vertrauter Umgang
அணைப்பு	Umarmung
முத்தம்	Kuß
கலியாணம்	Hochzeit
திருமணம்	Hochzeit
விவாகரத்து	Scheidung
மரியாதை	Höflichkeit, Respekt
வாக்கு	Versprechen
விகவாசம்	Treue
நம்பிக்கை	Glaube
மன்னிப்பு	Verzeihung, Entschuldigung
சமதானம்	Friede, Aus-, Versöhnung
பரிசு	Belohnung, Geschenk
பாராட்டு	Lob
வாழ்த்து	Glückwunsch
சிபாரிசு	Empfehlung
அசட்டை (அசட்டெ)	Gleichgültigkeit, Unaufmerksamkeit
சந்தேகம்	Verdacht, Mißtrauen, Zweifel
பொறாமை	Eifersucht
கேவலம்	Schande, Beleidigung, Demütigung
அபாண்டம்	Verleumdung, falsche Anschuldigung
சூழ்ச்சி	Intrige
மிரட்டல்	Drohung
சண்டை (சண்டெ)	Streit, Kampf
துரோகம்	Verrat, Treulosigkeit, Betrug
மோசடி	Betrug
பழி	Rache
குறும்பு	Unfug, Streich
அக்கிரமம்	Greuelat, Unfug

அட்டகாசம்	Greuelat, Aufruhr
கொடுமை	Gewalt, Grausamkeit
விரோதம்	Feindschaft, Haß
பகை	Feindschaft
காதலி 6	lieben
பிடி 6	gern haben, mögen (mit Dativsubjekt)
கொஞ்சு 3	liebkozen
முத்தமிடு 4	küssen, einen Kuss geben
அணை (அணை) 6	umarmen
தடவு 3	einreiben, streicheln
நிச்சயம் பண்ணு 3	verloben
கல்யாணம் செய் 1a	heiraten
மாலைபோடு (மாலெபோடு) 4	Girlande überreichen (umhängen)
சமாதானம் செய் 1a	sich versöhnen, sich einigen
மன்னி 6	entschuldigen, vergeben
பொருட்படுத்து 3	beachten, sich kümmern um
காப்பாற்று (காப்பாத்து) 3	(be)schützen, retten
மரியாதை செய் (மரியாதெ செய்) 1a	Respekt erweisen
கடன்படு 4	verpflichtet sein, verdanken, schulden, schuldig sein
ஏமாறு 3	enttäuscht werden, betrogen werden
ஏமாற்று (ஏமாத்து) 3	täuschen, betrügen
மோசடி செய் 1a	betrügen, täuschen
மோசம் செய் 1b	betrügen, verraten
காட்டிக்கொடு (காட்டிக்குடு) 6	verraten
அடி 6	schlagen
அறை (அறெ) 2	schlagen, ohrfeigen
குத்து 3	stechen, schlagen
உதை (ஓதெ) 6	treten, verprügeln
கொடுமைபடுத்து 3	quälen
பழி வாங்கு 3	sich rächen
புண்படுத்து 3	verletzen, verwunden

சண்டை போடு <சண்டெ போடு> 4	kämpfen, streiten
போராடு 3	kämpfen
இடையிடு 4	sich einmischen
தலையிடு <தலையிடு> 4	sich einmischen in
குறுக்கிடு 4	sich einmischen, unterbrechen
தாக்கு 3	angreifen
தோற்கடி <தோக்கடி> 6	besiegen, schlagen, jmd. eine Niederlage beibringen
தோல் 5d	verlieren, besiegt werden
குறும்பு செய் 1a	Unfug machen, hänseln
கைவிடு 4	verlassen, im Stich lassen, aufgeben
சூழ்ச்சி செய் 1a	intrigieren
சீண்டு 3	provozieren
வழிகாட்டு 3	Beispiel geben, den Weg zeigen
உதவி செய் <ஓதவி செய்> 1a	helfen
உதவு 3	helfen
கேலி செய் 1a	verspotten, sich lustig machen
வேண்டுகொள் <வேண்டுக்கொ> 1b	bitten, ersuchen
வேண்டு 3	bitten, höflich fragen, beten
கேள் 5c	bitten, verlangen
கட்டளையிடு 4	befehlen
அவசரப்படுத்து 3	hetzen, drängen
கட்டாயப்படுத்து 3	zwingen
அடங்கு 3 (intr.)	sich unterwerfen, gehorchen, sich beruhigen
அடக்கு 3 (tr.)	unterwerfen, kontrollieren
மயங்கு 3 (intr.)	verzaubert werden, das Bewußtsein verlieren, verwirrt sein
மயக்கு 3 (tr.)	vezaubern, verlocken
பின்வாங்கு 3	sich zurückziehen, nicht Wort halten, Wort zurücknehmen
தடுமாறு 3	verblüfft, verwirrt sein
ஆசைகாட்டு 3	locken, verlocken
தூண்டு 3	anstiften, anregen
தூண்டிவிடு 4	anstacheln, aufhetzen

தடு 6	(ver)hindern, stoppen, blockieren
தண்டி 6	bestrafen
மறு 6	verweigern, zurückweisen
துரட்டு <தொரட்டு> 3	wegjagen, vertreiben
ஓட்டு 3	vertreiben, verjagen
விரட்டு <வெரட்டு> 3	wegjagen, vertreiben
4.12 Artikulation, Kommunikation	
அறிமுகம்	Vorstellen, Bekanntmachen
பாராட்டு	Lob, Lobpreis
செய்தி	Nachricht, Mitteilung
மௌனம்	Schweigen
சொல்	Wort
உரையாடல்	Gespräch, Unterhaltung
கூப்பாடு	Ruf, Schrei
சாபம்	Fluch, Verwünschung
தபால்	Post
விலாசம்	Adresse
முகவரி	Adresse
கடிதம்	Brief
தந்தி	Telegramm
குறிப்பு	Anmerkung, Notiz
கேள்வி	Frage
வினா	Frage
பதில்	Antwort
விடை	Antwort
பேச்சு	Gespräch, Rede
பேச்சாளர்	Redner
கொச்சை	Slang, Obszönität, vulgärer Ausdruck
சனியன்	Art Schimpfwort (Verfluchter)
வாயாடி	Schwätzer, geschwätzige Person
வரவேற்பு	Empfang, Willkommen
கேலி	Spott, Verspottung
தமாஷ்	Scherz, Spaß, Humor

கைதட்டல்	Applaus
சைகை	Geste, Zeichen, Signal
வேண்டுகோள்	Bitte, Ersuchen
சொல் 3	sagen
பேசு 3	sprechen, reden
கூறு 3	sagen, proklamieren
என் 5b	sagen, fragen, denken
கேள் 5c	fragen
விசாரணை செய் (விசாரணை செய்) 1a	befragen
முணுமுணு 6	murmeln, murren, leise reden
அலறு 3	schreien
கத்து 3	schreien, brüllen
சத்தம்போடு 4	schreien, laut sein
கூப்பிடு 4	rufen, einladen
அழை (அழை) 6	rufen, einladen
வரவழை (வரவழை) 6	einladen, holen lassen
உளறு (ஒளறு) 3	stammeln, Unsinn reden
ஏசு 3	schimpfen
கெஞ்சு 3	flehen, bitten
கெஞ்சிக் கேள் 5c	flehentlich bitten
தெரியப்படுத்து 3	informieren, ankündigen, benachrichtigen, bekanntmachen
தெரிவி 6	mitteilen, wissen lassen, bekannt machen, Ausdruck verleihen
காட்டு 3	zeigen, aufzeigen
காண்பி (காமி) 6	zeigen
திட்டு 3	schimpfen, tadeln
சபி 6	verfluchen
பாராட்டு 3	loben, preisen
புகழ் 2	loben, preisen
வாழ்த்து 3	grüßen, gratulieren

விளையாடு <வெளையாடு> 3	Witze machen
குறிப்பிடு 4	bemerkend, erwähnen, aufzeigen
கண்டி 6	mahnen, kritisieren,
விசாரி 6	sich erkundigen, befragen, verhören
விவாதி 6	diskutieren, debattieren
நன்றி சொல் 3	sich bedanken
வெளியிடு 4	herausgeben, veröffentlichen, publizieren
விளங்கு <வெளங்கு> 3	klar sein, verständlich sein
விளக்கு <வெளக்கு> 3	erklären, erläutern
குறி 6	bezeichnen, markieren, notieren
வாக்குக் கொடு	versprechen (sein Wort geben)
வாயாடு 3	widersprechen, zuviel reden
தலையாட்டு 3	nicken, ja sagen
அறிமுகப்படுத்து 3	jmd. vorstellen
வரவேல் 1c	willkommen heißen, empfangen
வழி அனுப்பு 3	verabschieden
எச்சரி 6	warnen
4.13 Wollen, Handeln	
விருப்பம்	Vorliebe, Wunsch
ஆர்வம்	Interesse, Eifer
முயற்சி <முயச்சி>	Versuch, Anstrengung
அக்கரை	Interesse, Sorge
நிரந்தரம்	Beständigkeit
பத்திரம்	Vorsicht, Sorgfalt
ஜாக்கிரதை	Vorsicht, Sorgfalt
பிடிவாதம்	Hartnäckigkeit
அலட்சியம்	Gleichgültigkeit, Desinteresse
வெறுப்பு	Abneigung, Widerwille
சோம்பல்	Faulheit
சோம்பேறி	Faulpelz
சாக்கு	Vorwand
ஏற்பாடு	Arrangement, Vorbereitung
விரும்பு 3	mögen, wünschen, lieben
பண்ணு 3 = செய் 1a	tun, machen

செய் 1a	tun, machen
வேலை செய் 1a	arbeiten
உழை <ஓழை> 6	schwer arbeiten
அனுமதி 6	erlauben
எதிர்பார் 6	erwarten
தாமதி 6	zögern, verzögern
பொறு 6	geduldig sein, sich gedulden, aushalten, ertragen,
காத்திரு 7	erwarten, warten auf
ஏற்றுக்கொள் <ஏத்துக்கொ> 1b	auf sich nehmen, akzeptieren
ஒத்துக்கொள் <ஒத்துக்கொ> 1b	akzeptieren, zustimmen
ஒப்புக்கொள் <ஒப்புக்கொ> 1b	zugeben, zustimmen
முயல் 1c	versuchen
தேடு 3	suchen
அவசரப்படு 4	voreilig sein
அவசரப்படுத்து 3	drängen, hetzen, antreiben
நிறைவேறு <நெறெவேறு> 3	(Wunsch) sich erfüllen
நிறைவேற்று <நெறெவேத்து> 3	ausführen, (Wunsch, Pflicht) erfüllen
முன்னேறு 3	voranschreiten, sich entwickeln, Fortschritte machen
முன்னேற்று <முன்னேத்து> 3	voranbringen
சாதி 6	(etwas) erreichen, erlangen
4.14 Besitz, Besitzwechsel	
சொந்தம்	Eigentum, Besitz, Verwandtschaft
சொந்தக்காரன்	Besitzer, Verwandter
சொந்தக்காரி	Besitzerin, Verwandte
சொத்து	Eigentum, Besitz (z.B. Land, Haus), Reichtum
பணம்	Geld, Besitz von Geld und Reichtum
பணக்காரன்	reicher Mann
புதையல் <பொதையல்>	vergrabener Schatz
சேமிப்பு	Ersparniss

பொக்கிஷம்	Schatz
கடன்	Kredit, Darlehen, Schuld
கடன்காரன்	Schuldner
கொள் 1b	haben, halten
அடை <அடெ> 2	bekommen, erhalten
வைத்துக்கொள் 5c	behalten
பிடி 6	halten, fangen, festhalten
பெறு 4	bekommen, erhalten
கிடை <கெடெ> 6	erhältlich sein, bekommen, finden
வாங்கு 3	kaufen, erlangen, nehmen
பொறுக்கு 3	auflesen, aufsammeln
வசூல் பண்ணு 3	(Geld) sammeln
சம்பாதி 6	verdienen
கடன் வாங்கு 3	(aus)leihen
எட்டு 3	Hand ausstrecken nach, etwas erreichen, ankommen
தேர்ந்தெடு <தேந்தெடு> 6	wählen, auswählen
கடத்து 3	entführen, schmuggeln
திருடு 3	stehlen
பற்று 3	ergreifen, festhalten
கைப்பற்று <கைப்பத்து> 3	in Besitz nehmen, konfiszieren
பிடுங்கு 3	herausziehen
எடு 6	(auf-, heraus)nehmen
பிச்சை எடு <பிச்செ எடு> 6	betteln
கடன் வாங்கு 3	(aus)leihen
கொள்ளையடி <கொள்ளையடி> 6	rauben, plündern
தா 2 unr.	geben
கொடு <குடு> 6	geben
வழங்கு 3	übergeben, verteilen, präsentieren
ஒப்படை <ஒப்படெ> 6	übergeben, anvertrauen
அனுப்பு 3	schicken, senden
வில் <வில்லு> 5d	verkaufen
ஈடு வை 6	verpfänden
பங்குபோடு	teilen, aufteilen

நீக்கு 3	entfernen, beseitigen
இழ 7	verlieren
கடன்படு 4	schulden, verschuldet sein
பேரம் பேசு 3	feilschen, handeln
4.15 Redemittel	
வணக்கம்	Grußform (Guten Tag)
ஐயா = ஸார்	Herr, engl. sir
அம்மா	Frau
(அ)டா	Anredesuffix für männliche Kinder und Freunde
(அ)டீ	Anredesuffix weibliche Kinder und Freundinnen
ஆமாம் <ஆமா>	ja, nun, übrigens
இல்லை <இல்லை>	nein, nicht
சரி	richtig, einverstanden, in Ordnung
இந்தா (sg.) இந்தாருங்கள் <இந்தாங்க> (pl.)	bitteschön
பரவாயில்லை <பரவால்லை>	nicht schlecht, ganz gut; macht nichts, kein Problem; nichts zu danken
பரவாயில்லையா? <பரவால்லையா?>	einverstanden? in Ordnung?
நன்றி	Danke
போய்விட்டு வருகிறேன் <போய்ட்டு வர்றேன் >	Auf Wiedersehen (wörtl. ich gehe und komme wieder)
போய்விட்டு வாருங்கள் <போய்ட்டு வாங்க>	Auf Wiedersehen (wörtl. Gehen Sie und kommen Sie wieder)
5. Staat, Gesellschaft und Kultur	
5.1 Gesellschaft	
சமுதாயம் = சமூகம்	Gesellschaft, Gemeinschaft
ஜாதி	Kaste
ஜனங்கள் <ஜனங்க>	Leute
மக்கள்	Leute, Bevölkerung

5.2 Stadt, Land	
உலகம் <ஒலகம்>	Welt, Erde
வெளிநாடு	Ausland
ஊர்	Ort, Dorf, Stadt, Heimatort
நாடு	Land, Nation, Bundesstaat
மாவட்டம்	Verwaltungsdistrikt
நகரம்	Stadt
நகர்	Stadtteil
கிராமம்	Dorf
சேரி	Siedlung der Harijans außerhalb des Dorfes, Slum
5. 3 Orts-, Ländernamen	
சீமை	Abendland, Ausland
வெளிநாடு	Ausland
அமெரிக்க	amerikanisch
அமெரிக்கர்	Amerikaner
அமெரிக்கா	Amerika
இந்திய	indisch
இந்தியா	Indien
இலங்கை	Sri Lanka
சென்னை	Chennai, Madras
தில்லி	Delhi
5.4 Berufe, Positionen, soziale Rollen	
வேலை <வேலெ>	Arbeit
தொழில்	Industrie, Beruf
பட்டம்	Titel, akademischer Grad
பதவி	Posten, Position, Rang
எசுமான்	Herr
முதலாளி <மொதலாளி>	Chef, Eigentümer, Inhaber
வீட்டுக்காரர்	Hausbesitzer (auch: Ehemann)

சொந்தக்காரன்	Besitzer (auch: Verwandter)
துரை	Herr, Europäer
ஆசிரியர்	Herausgeber, Lehrer
பேராசிரியர்	Professor
வாத்தியர்	Lehrer
டீச்சர்	Lehrerin, engl. teacher
புலவர்	Tamil-Gelehrter
மாணவன்	Schüler, Student
மாணவி	Schülerin, Studentin
டாக்டர்	Arzt
பத்திரிகையாளர்	Journalist
பதிப்பாசிரியர்	Editor
இயக்குநர்	Direktor, Regisseur
சமையல்காரன் (சமையல்காரன்)	Koch
சமையல்காரி (சமையல்காரி)	Köchin
தச்சன்	Schreiner
தோட்டக்காரன்	Gärtner
பால்காரன்	Milchmann
ரிக்ஷாக்காரன்	Rikschafahrer
வண்டிக்காரன்	Fahrer, Kutscher
காவல்காரன்	Wachmann, Polizist
போலீஸ்காரன்	Polizist
தொழிலாளி	Arbeiter
வண்ணான்	Wäscher
வியாபாரி	Händler, Geschäftsmann, Kaufmann
விவசாயி	Bauer, Landwirt
வேடன்	Jäger
மீனவன்	Fischer
ஆயா	Kinderfrau
பூக்காரி	Blumenverkäuferin
எடுபிடி	Gelegenheitsarbeiter, Mädchen für alles
பட்டிக்காடு	Dorf ohne Annehmlichkeiten, Person, der städtische Sitten unbekannt sind
வேலைக்காரன் (வேலைக்காரன்)	Diener, Hausangestellter
வேலைக்காரி (வேலைக்காரி)	Dienerin, Hausangestellte

நண்பன்	Freund
தோழன்	Freund, Kamerad
தோழி	Freundin, Kameradin
வீரன்	Held, Soldat
அடிமை	Sklave
பிராமணன்	Brahmane
ஏழை <ஏழெ>	arm, arme Person
பிச்சைக்காரன்	Bettler
பிச்சைக்காரி	Bettlerin
பணக்காரன்	reiche Person
ஓய்வுபெறு 4	in den Ruhestand treten
ஓய்வுயெடு <ரெஸ்ட் எடு> 6	sich ausruhen, Pause machen
ராஜினாமாசெய் 1a	zurücktreten
5.5 Regierung, Verwaltung, Rechtswesen	
அரசாங்கம்	Regierung
அரசு	Regierung
ஆட்சி	Herrschaft, Regierung, Verwaltung
பஞ்சாயத்து	traditioneller Dorfrat, Panchayat
அரசன்	König
மன்னன்	König
ராஜா	König
ராணி	Königin
கிரீடம்	Krone
இளவரசன்	Prinz
இளவரசி	Prinzessin
அமைச்சர்	Minister
மந்திரி	Minister
முதல் மந்திரி <மொதல் மந்திரி>	Premierminister
தலைவர் <தலெவர்>	Führer
கட்சி	Partei
சீர்திருத்தம்	Reform
தீவிரம்	Intensität, Radikalismus

அதிகாரம்	Autorität, Macht, Befehlsgewalt
செல்வாக்கு	Einfluß
அலுவலகம் (ஆபீஸ்)	Büro
கழகம்	Verein, Körperschaft, Gesellschaft, Partei
கூட்டம்	(Menschen)menge, Versammlung, Sitzung
சங்கம்	Verein, Vereinigung, Gesellschaft, Akademie
நிலையம்	Einrichtung, Institution, Station, Stand
சேவை (சேவெ)	Dienst
அஞ்சல்	Post
அதிகாரி	Beamter
அமைச்சர்	Minister
அமைப்பாளர்	Organisator, Manager
அரசியல்	Politik
அரசியல்வாதி	Politiker
அறிக்கை	Bericht
அறிவிப்பு	Bekanntmachung, Ankündigung
பிரச்சாரம்	Propaganda, Predigen
ஆதரவு	Patronage, Unterstützung
ஆலோசனை (ஆலோசனை)	Beratung, Konsultation
இயக்கம்	(soziale, politische) Bewegung
இலாகா	Abteilung
ஈடு	Kompensierung
நஷ்ட ஈடு	Kompensierung
உத்தரவு	Befehl, Anordnung
உயில்	Testament
உரிமை (உரிமெ)	Recht, Anspruch
மனு	Antrag, Petition, Eingabe
உறுப்பினர்	Mitglied
ஊராட்சி	Panchayat
ஒத்துழைப்பு	Kooperation
ஒப்பந்தம்	Übereinkunft, Abkommen, Vertrag
ஒப்புதல்	Akzeptanz
ஒற்றன்	Spion
ஒட்டு	(Wahl)stimme
அதிகாரம்	Autorität, Befehlsgewalt, Vollmacht

கழகம்	Vereinigung, Gesellschaft, Verein, Partei
குடியரசு	Republik
குமாஸ்தா	Sekretär, Buchhalter
குழு	Gruppe, Kommission
கொள்கை <கொள்கை>	Prinzip, Grundsatz
கோரிக்கை <கோரிக்கை >	Forderung, Wunsch, Bitte
சங்கம்	Verein, Vereinigung, Akademie
சமதானம்	Friede
சமுதாயம்	Gesellschaft
சார்பாளர்	Repräsentativ
பிரதிநிதி	Repräsentativ
சிபாரிசு	Empfehlung
தகராறு	Disput
திட்டம்	Plan
திருத்தம்	Korrektur, Amendment
தேசம்	Nation
தேசப்பக்தி	Nationalpatriotismus
தேர்தல்	Wahl
தொகுதி	Wahlkreis, Wahlbezirk
நாட்டுரிமை	Nationalität
நிர்வாகம்	Verwaltung
நிறுவனம்	Institut, Einrichtung
பணி	Dienst
பதவி	Posten, Position, Rang, Amt
பதிவு	Registrierung
பிரசாரம்	Wahlkampf
மறுப்பு	Widerstand, Protest
மாநாடு	Konferenz
மானிலம்	Bundesstaat
மாவட்டம்	Bezirk, Distrikt
முன்னேற்றம்	Fortschritt
லஞ்சம்	Bestechung
வாக்கு	(Wahl)stimme, Versprechen
ஆள் 2	herrschen, beherrschen

5.6 Gesetz, Asylwesen	
காவல்	Wache, Polizei
சட்டம்	Gesetz, Regel
தண்டனை <தண்டனெ>	Strafe
திருடன்	Dieb
திருட்டு	Diebstahl
நீதி	Recht, Gerechtigkeit
நேர்மை	Geradheit, Ehrlichkeit
வக்கீல்	Rechtsanwalt
வழக்கு	Gerichtsfall
விசாரணை <விசாரணெ>	Untersuchung, Befragung, Verhör
விடுதலை <விடுதலெ>	Freiheit, Freilassung
சம்மந்தம்	Einverständnis, Zustimmung
ஒப்பந்தம்	Übereinkunft, Vertrag
உயில்	Testament
அநியாயம்	Ungerechtigkeit
அபராதம்	Geldstrafe, Bußgeld
ஆதாரம்	Beweis, Evidenz, Beweismittel
காவல் நிலையம்	Polizeistation
குற்றம்	Verbrechen
குற்றவாலி	Schuldiger, Missetäter
குற்றச்சாட்டு	Anklage
கைதி	Gefangener, Sträfling
கொலை <கொலெ>	Mord
கொலைகாரன் <கொலெகாரன்>	Mörder
கொள்ளை <கொள்ளெ>	Raub, Plünderung
கொள்ளைக்காரன் <கொள்ளெக்காரன்>	Räuber
சாட்சி	Zeuge
சித்திரவதை <சித்திரவதெ>	Folter
சிறை	Gefängnis
தடயம்	Beweis, Spur
தீர்ப்பு	Urteil, Beschluß
நியாயம்	Gerechtigkeit
நீதிபதி	Richter

நீதிமன்றம்	Gericht
புகார்	Beschwerde, Anklage
வாபஸ்	Zurückziehen, Zurückrufen
ஜாமீன்	Kaution
தஞ்சம்	Asyl
அகதி	Flüchtling
தஞ்ச உரிமை	Asylrecht
தஞ்ச விண்ணப்பம்	Asylantrag
விண்ணப்பப் படிவம்	Antragsformular
தஞ்ச விண்ணப்பதாரர்	Asylantragsteller, Asylsuchender
தஞ்ச நடைமுறை	Asylverfahren
தஞ்ச விண்ணப்பக் காரணங்கள்	Asylgründe
மறுப்பு	Ablehnung
வேலை அனுமதிப் பத்திரம்	Arbeitserlaubnis
குடியிருப்பு அனுமதி	Aufenthaltserlaubnis
மீறு 3	überschreiten, (Regeln)verletzen
புகர் செய் 1a	sich beschweren
குற்றம்சாட்டு 3	anklagen, beschuldigen
ஜாமீன் எடு 6	auf Kaution frei kaufen
வாபஸ் வாங்கு 3	Anklage zurückziehen, zurücknehmen
ஆஜர்படுத்து 3	(vor Gericht) vorführen
5.7 Handel, Finanzwesen	
வியாபாரம்	Handel, Geschäft
ஆபீஸ்	Büro
கடை <கடெ>	Laden, Geschäft
சந்தை	Markt
பொருள்	Ding, Sache, Bedeutung
கணக்கு	Abrechnung
பணம்	Geld
காசு	Geld
ரூபாய் <ரூபா>	Rupie
பைசா	Paisa
சில்லறை <சில்லறை>	Kleingeld

லாபம்	Gewinn, Profit, Nutzen
நஷ்டம்	Verlust, Vergeudung
வருமானம்	Einkommen
வசூல்	Einnahmen, Einkünfte, Sammlung
செலவு	Ausgaben
அசல்	(Grund)Kapital
வட்டி	Zins
விலை (வெலை)	(Kauf)Preis
மதிப்பு	Wert, Achtung
கட்டணம்	Fahrgeld, Gebühr, Kosten
வரி	Steuer, Zeile
சம்பளம்	Gehalt
கூலி	(Tages)Lohn
கடன்	Darlehen
கைமாற்று (கைமாத்து)	Geld leihen
அட்வான்ஸ்	Vorschuß, engl. advance
இலவசம்	kostenlos, gratis
சிக்கணம்	Sparsamkeit
சரக்கு	Ware, Ladung
சாமான்கள்	Ware
தள்ளுபடி	Discount, Ermäßigung
தொகை (தொகை)	Gesamtzahl, Summe
பங்கு	Anteil
பாக்கி	Rest, Restbetrag
பொருளாதாரம்	Wirtschaft
மலிவு	billig, preiswert
கம்மி	billig, preiswert
விலை ஜாஸ்தி (வெலெ ஜாஸ்தி)	teuer
கிராக்கி	Nachfrage
கிராக்கியாக	teuer, rar
மீதி	Rest
வணிகம்	Geschäft, Handel
வியாபாரம்	Geschäft, Handel
விளம்பரம் (வெளம்பரம்)	Werbung
ஏலம்	Auktion
விற்பனை	Verkauf

5.8 Erziehung, Bildung, Schule	
கல்வி	Erziehung, Bildung
படிப்பு	Ausbildung, Lernen, Studium
பயிற்சி	Training, Übung
ஆராய்ச்சி	Forschung
ஆய்வு	Forschung
ஆராய்ச்சியாளர்	Forscher
பள்ளிக்கூடம்	Schule
கல்லூரி	College, Gymnasium
பல்கலைக்கழகம்	Universität
வகுப்பு	Schulklasse, Klasse
பேராசிரியர்	Professor
புலவர்	Tamil-Gelehrter
ஆசிரியர்	Lehrer
வாத்தியார்	Lehrer
மாணவன்	Schüler, Student
மாணவி	Schülerin, Studentin
பரீட்சை = பரிட்சை (பரிட்சை)	Prüfung, Examen
தேர்வு	Prüfung, Examen
பாடம்	Lektion
பதிவு	Registrierung, Eintrag
தொடக்கப்பள்ளி	Grundschule
நடுநிலைப்பள்ளி	Mittelschule
உயர்நிலைப்பள்ளி	höhere Schule
உரையாடல்	Konversation
கட்டனம்	Gebühr
துறை	Abteilung (an Universität, College)
நிற்வனம்	Einrichtung
நூல்	Buch
புத்தகம் (புஸ்தகம்)	Buch
பக்கம்	(Buch)seite
அட்டை (அட்டை)	Umschlagseite, Umschlag, Pappe,
பதிப்பு	Edition
அகராதி	Wörterbuch
காகிதம்	Papier

நூலகம்	Bibliothek
நோட்டு	Heft, Geeldschein
பதிப்பு	Edition
படம்	Bild
கையெழுத்து	Handschrift, Unterschrift
பேனா	Füllfederhalter, engl. pen
பட்டம்	(akadem.) Titel
பட்டிமன்றம்	Art Debatierforum
பரிசு	Preis
பாடநூல்	Schulbuch
போட்டி	Wettbewerb
மொழிபெயர்ப்பு	Übersetzung
வகப்பு	Klasse
விடுமுறை	Ferien, Urlaub
வீட்டுப்பாடம்	Hausaufgabe
கணக்கு	Berechnung, Mathematik
சரித்திரம்	Geschichte
மொழி (பாஷை)	Sprache
பாஷை	Sprache
ஆங்கிலம்	Englisch, englisch
இந்தி	Hindi
தமிழ்	Tamil, tamilisch
படி 6	lernen, lesen, studieren
கற்றுக்கொள் (கத்துக்கொ) 1b	lernen
பயில் 1c	lernen, trainieren
வாசி 6	lesen
எழுது 3	schreiben
பயிற்று 3	lehren, ausbilden, trainieren
கற்றுக்கொடு (கத்துக்குடு) 6	lehren
சொல்லிக்கொடு (சொல்லிக்குடு) 6	lehren
திருத்து 3	verbessern, korrigieren, reformieren
மனப்பாடம் பண்ணு 3	auswendig lernen
மொழிபெயர் 6	übersetzen
அச்சிடு 4	(Buch) drucken, prägen

5.9 Literatur, Kunst, Musik	
இலக்கணம்	Grammatik
இலக்கியம்	Literatur
பத்திரிகை (பத்திரிகை)	Zeitung
வரலாறு	Geschichte
கலை (கலை)	Kunst
நாடகம்	Drama, Schauspiel
உரை நடை	Prosastil
செய்யுள்	Dichtung
எழுத்து	Buchstabe
சொல்	Wort (gram.)
வார்த்தை (வார்த்தை)	Wort
தொடர்	Phrase
வாக்கியம்	Satz
கடிதம்	Brief
கட்டுரை	Aufsatz, Artikel
கதை (கதை)	Geschichte
சிறுகதை	Kurzgeschichte
நாவல்	Roman
கவிதை	Gedicht
பாடல்	Gedicht, Lied
பாட்டு	Lied
நாடோடிக்கதை	Volksgeschichte
நாடோடிப்பாடல்	Volkslied
பத்திரிகை (பத்திரிகை)	Zeitung, Illustrierte, Magazin
வார இதழ்	Wochenblatt, Wochenmagazin
தொகை (தொகை)	Anthologie, Sammlung
எழுத்தாளர்	Schriftsteller
கவிஞர்	Dichter
நிகழ்ச்சி	Programm, Veranstaltung
இசைநிகழ்ச்சி	Musikprogramm, -veranstaltung
ஓவியம்	Gemälde
நடனம்	Tanz
நாட்டியம்	Tanz

கூத்து	Volkstanz
ஆட்டம்	Tanzen
சினிமா	Kino, Film
படம்	Film
திரை	Vorhang, Leinwand, Bildschirm
திரைப்படம்	Film
இயக்குநர்	Direktor
தயாரிப்பு	Produktion
நடிப்பு	Schauspielen
நடிகை	Schauspielerin
நடிகன்	Schauspieler
ரசிகன்	Fan
பாட்டுக்கச்சேரி	Gesangsaufführung
பாடகன்	Sänger
பாடகி	Sängerin
இசை	Musik
சங்கீதம்	Musik
கச்சேரி	Konzert
வரை (வரை) 2	zeichnen, malen
நடி 6	spielen, darstellen
கைதட்டு 3	klatschen
வாசி 6	(Musikinstrument) spielen
பாடு 3	singen
ஆடு 3	tanzen
5.10 Religion, religiöse Verehrung, Tempel	
சமயம்	Religion
மதம்	Religion
இந்து	Hindu, Hinduismus
கோயில் = கோவில்	Tempel
ஆலயம்	Tempel
மாதாகோவில்	Kirche
மசூதி	Moschee
கோபுரம்	Tempelturm

பிரகாரம்	Tempelkorridor
ஆண்டவன்	Gott, Herr
இறைவன்	Gott
கடவுள்	Gott, Gottheit
தெய்வம்	Gott, Gottheit
சாமி	Gott
அரக்கன்	Riese, Dämon, Monster
பூதம்	Art Monster
ஐயர்	brahmanischer Priester
குருக்கள்	Tempelpriester
பூசாரி	Tempelpriester
சாமியார்	Heiliger, Mönch, Asket, Priester
ஞானி	Weiser, Heiliger
துறவி	Asket, Mönch
துறவு	Entsagung
அர்ச்சனை (அர்ச்சனெ)	Anbetungs-, Verehrungszeremonie
பூஜை	Anbetungs-, Verehrungszeremonie
அபிஷேகம்	Badezeremonie für die Gottheit
பிரசாதம்	heilige Gabe (an die Gläubigen im Tempel verteilt)
கற்பூரம்	Kampher
ஆரத்தி	Schwenken von brennendem Kampfer auf einer Metallschale
விபூதி	heilige Asche
ஊதுபத்தி	Räucherstäbchen
மந்திரம்	heilige Worte
திருநாள்	Festtag
பண்டிகை (பண்டிகெ)	religiöses Fest (zu Hause gefeiert)
தீபாவளி	hinduistisches Fest (des Lichtes)
ஆசிர்வாதம்	Segen, Segenswünsche
தேர்	Tempelwagen
உண்டி	Opferstock
ஊர்வலம்	Prozession
திருவிழா	Tempelfest
தெப்பம்	Art Floß, geschmücktes Floß mit der Gottheit auf dem Tempeltank
தீமிதி	Feuergehen-Ritual

கல்லறை	christlicher Friedhof
சடுகாடு	Verbrennungsplatz
காணிக்கை	Opfer, Gabe
கிறிஸ்துவர்	Christ
சிலுவை <சிலுவெ>	Kreuz
சிலை <செலெ>	Statue
தியானம்	Meditation
பிரார்த்தனை	Gebet
ஜெபம்	Gebet (christl.)
வழிபாடு	Verehrung
விரதம்	Fastengelübde
புண்ணியம்	religiöser Verdienst
அருள்	Gnade
கருணை	Gnade
பாபம்	Sünde
பாவம்	Sünde, Ausdruck des Mitleids
நரகம்	Hölle
பண்பாடு	Kultur
பரம்பரை	Tradition, Generation
சம்பிரதாயம்	Konvention, altherwürdige Sitte, Gewohnheit
பழக்கம்	Gewohnheit, Sitte, Brauch
வழக்கம்	Gewohnheit
தர்மம்	Tugend, Dharma, Moral, Wohltätigkeit, Almosen
வணங்கு 3	verehren, anbeten
கும்பிடு 4	(be)grüßen, verehren
ஆசிர்வதி 6	segnen, Gutes wünschen
5.11 Militär, Konfrontation	
அடி	Schlag
ஆயுதம்	Waffe
துப்பாக்கி	Gewehr
இயக்கம்	Bewegung, Kampagne
எதிர்ப்பு	Opposition

படை	Armee, Heer
போட்டி	Wettkampf, Wettbewerb, Rivalität
சவால்	Herausforderung, Prüfung, Probe
குண்டு	Kugel, Bombe
பாதுகாப்பு	Schutz, Verteidigung
புரட்சி	Revolution
போர்	Kampf, Schlacht
போராட்டம்	Kampf, Konfrontation, Agitation
தோல்வி	Niederlage
ராணுவம்	Armee, Militär
வெற்றி	Sieg, Erfolg
அம்பு	Pfeil
வில்	Bogen
வாள்	Schwert
5.12 Bewegung, Orstveränderung, Reise, Transport	
பிரயாணம்	Reise
பிரயாணி	Reisender, Passagier
சவாரி	Ritt, Fahrt (z.B. als Taxifahrer)
கார்	Auto, engl. car
சீட்டு	Fahrkarte, Quittung (auch: Spielkarte)
சைக்கிள்	Fahrrad, engl. cycle
பஸ்	Bus, engl. bus
பேருந்து	Bus
ரயில்வே = இரயில்வே	Eisenbahn, Zug, engl. railway
புகைவண்டி	Zug
தண்டவாளம்	Eisenbahnschiene
விமானம்	Flugzeug
கப்பல்	Schiff
தோணி	Boot
படகு	Boot
வண்டி	Gefährt, Wagen
வண்டிக்காரன்	Fahrer
குதிரைவண்டி	Pferdekutsche
சீட்டு	Fahrkarte

நேர்வழி	direkter Weg/direkte Route
பயணம்	Reise
பயணிகள்	Reisende
செல் 1c	gehen
போ 3 unr.	gehen, fahren
கிளம்பு <கெளம்பு> 3	aufbrechen, losgehen, starten
புறப்படு <பொறப்படு> 4	aufbrechen, starten, losgehen
நட 7	(zu Fuß) (zu Fuß)gehen
நடமாடு 3	umhergehen
ஓடு 3	laufen, rennen, fließen
அலை <அலெ> 2	umherlaufen, umherziehen, herumhängen
உலவு 3	herumstreifen, herumwandern, spaziergehen
திரி 2	umherschweifen, herumlungern
நுழை <நொழை> 2	eindringen, hineingehen, betreten
நுழை <நொழை> 6	hineinstecken, einführen
புகு 2	eindringen
ஏறு 3	(ein)steigen, (hinauf)klettern
ஏற்று <ஏத்து> 3	(ein)laden, hochheben, hochziehen
இறங்கு <ஏறங்கு> 3	hinunterklettern, hinab-, aussteigen
இறக்கு <ஏறக்கு> 3	herunterlassen, absetzen
நகர் 2	zur Seite treten
ஓதுங்கு 3	zur Seite gehen, sich fernhalten
விலகு <வெலகு> 3	sich fernhalten von, zurücktreten
எழு 2	aufstehen, sich erheben
எழுந்திரு <எந்திரி> 7	aufstehen, sich erheben
குதி 6	hüpfen, springen
தாண்டு 3	springen, überqueren, überschreiten
கட 7	überqueren
தாவு 3	springen
பாய் 2	fließen, springen
செலுத்து 3	fahren, lenken, abfeuern
ஓட்டு 3	fahren (tr.)
தப்பு 3	entkommen
பிரள் <பெரள்>	sich wälzen

மிதி 6	treten auf
வா 2 unr.	kommen
அடை <அடெ> 2	erreichen, ankommen
சேர் 2	ankommen, erreichen, zusammenkommen, beitreten
நெருங்கு 3	nah sein, eng sein, sich nähern, sich näherkommen
அணுகு 3	sich nähern, nahe herangehen
அசை <அசெ> 2	sich bewegen, sich von der Stelle rühren,
அசை <அசெ> 6	(etw.) bewegen, schwenken, schütteln
உருள் 1b	auf dem Boden rollen, sich wälzen
உருட்டு 3	(etwas) rollen (tr.)
புரள் <பொரளு> 1b	sich umwälzen, sich umdrehen
சுழல் 1c	sich drehen
உட்கார் <உக்காரு> 2	sitzen, sich setzen
கவிழ் <கவு> 2	kentern, umkippen, umfallen
கவிழ் <கவு> 6	umwerfen, umkippen, umstürzen
குனி 2	beugen, sich beugen
மண்டிபோடு 4	sich hinknien
சாய் 2	sich neigen, sich beugen;
நிமிர் 2	sich aufrichten
விழு 2	fallen, herunterfallen
சுற்று <சுத்து> 3	sich drehen, um herum gehen, umher gehen
நொண்டு 3	hinken, humpeln
முழுகு 3	untergehen, versinken, baden
மூழ்கு 3	versinken, untergehen
ஆழ் 2	eintauchen
மோது 3	gegen etwas stoßen, zusammenstoßen mit
வழுக்கு 3	ausrutschen
பற 7	fliegen
மித 7 <மெத>	(auf dem Wasser) treiben
சறுக்கு 3	rutschen, ausrutschen
படு 6	sich hinlegen, sich zum Schlafen legen

கூட்டிக்கொண்டுவா <கூட்டிக்கிட்டுவா> 2	(Personen) mitbringen
கொண்டுவா < கொண்டா > 2	(Dinge) mit-/herbringen
கூட்டிக்கொண்டுபோ <கூட்டிக்கிட்டுபோ> 3 unr.	(Personen) mitnehmen
கொண்டுபோ 3 unr.	(Dinge) fortbringen, mitnehmen
வை <வெயி> 6	(hin)stellen, (hin)legen, (hin)setzen
நகர் 2	zur Seite treten
நகர்த்து 3	(etw.) beiseite schieben, wegschieben
வழி விடு 4	Platz machen
5.13 Fest, Feier, Hochzeit	
விழா	Fest, Feier, Festival
கொண்டாட்டம்	Feier
பிறந்த நாள் <பெற்றந்த நாள் >	Geburtstag
விருந்து	Gastmahl, Festmahl, Fest
கல்யாணம்	Hochzeit, Heirat
திருமணம்	Hochzeit, Heirat
தாலி	Heiratsschnur, Tàli
நிச்சயதார்த்தம் = நிச்சயதாம்பூலம்	Verlobungszeremonie
சீர்	Geschenke, Mitgift
வரதட்சணை <வரதச்சணை >	Mitgift
அன்பளிப்பு	Geschenk
பட்டாசு	Feuerwerk
கோலம்	Bodendekoration mit Reispuder gestreut
சடங்கு	Ritual
சாந்திமுறுர்த்தம்	First Night
பெண்பார்த்தல்	Brautschau
மணமகள்	Braut
மணமகன்	Bräutigam
மாபிள்ளை	Bräutigam
ஜாதகம்	Horoskop
சத்திரம்	Pilgerraststätte, Rasthaus, Halle
விருந்து	Festmahl

வரவேற்பு	Empfang
சீமந்தம்	Zeremonie im achten Monat der ersten Schwangerschaft im Haus des Ehemanns
கொண்டாடு 3	feiern, beanspruchen
நிச்சயம் பண்ணு 3 = நிச்சயி 6	(eine Heiratsallianz) bekräftigen
5.14 Spiel, Sport	
அவகாசம்	Zeit, Freizeit, Muße
விளையாட்டு <வெளையாட்டு>	Sport, Spiel, Scherz
பரிசு	Belohnung, Geschenk, Preis
நீச்சல்	Schwimmen
பந்து	Ball
பொம்மை <பொம்மெ>	Puppe
சீட்டு	Spielkarten
உடற்பயிற்சி	Leibesübung, Turnen
ஊஞ்சல்	Schaukel
போட்டி	Wettbewerb
வெற்றி	Sieg
தோள்வி	Niederlage
வீரர்	Sportler
கோமாளி	Clown, Spaßmacher
எதிராளி	Gegner
நீந்து 3	schwimmen
விளையாடு <வெளையாடு> 3	spielen
6. Allgemeine Begriffe (Abstrakta)	
அதிர்ஷ்டம்	Glück
அபாயம்	Gefahr
அமைப்பு	Struktur, Organisation
அவசரம்	Eile, Dringlichkeit
இலட்சியம்	Ziel, Ideal
உதாரணம்	Beispiel
உதவி	Hilfe, Unterstützung

உருவம்	Form, Gestalt
எதிர்காலம்	Zukunft, Futur
எரிச்சல்	Ärgernis, Störung,
கஷ்டம்	Schwierigkeit, Leiden
காரியம்	Angelegenheit, Sache, Tat
குற்றம் <குத்தம்>	Fehler, Vergehen, Schuld
குறி	Zeichen, Ziel
கேடு	Unglück, Verderben, Schädigung
பாழ்	Verschwendung, Verlust, Ruin, Zerstörung
கேலி	Scherz, Spaß, Spott
சக்தி	Fähigkeit, Macht, Kraft, Energie
சந்தர்ப்பம்	Gelegenheit, Chance
சம்பவம்	Ereignis
சமம்	Gleichheit, gleich
சமயம்	(richtige) Zeit, Gelegenheit, Religion
சூழ்நிலை <சூழ்நெலெ>	Umgebung, Situation
சொத்து	Eigentum, Besitz, Reichtum
தந்திரம்	Trick, List
தப்பு	Fehler, falsch, fehlerhaft
துணை <தொணை>	Hilfe, Begleitung, Zuflucht
துரதிர்ஷ்டம்	Pech
தேவை <தேவெ>	Notwendigkeit, Bedürfnis, notwendig
தொடர்	Folge, Serie
தொடர்ச்சி	Fortsetzung, Fortdauer
தொந்தரவு	Ärger, Unannehmlichkeit, Plage
தொல்லை <தொல்லெ>	Ärger, Unannehmlichkeit, Plage
நிகழ்ச்சி	Ereignis, Vorfall, Veranstaltung, Programm, Sendung
நிச்சயம்	Gewißheit, Sicherheit
நிலை <நெலெ>	Situation, Lage, Zustand
நிலைமை <நெலெமெ >	Situation, Lage, Zustand
பக்கா	wahr, perfekt Adj
நிஜம் <நெஜம்>	echt, wahr, tatsächlich, Wahrheit
பந்தயம்	Wette
பயன்	Resultat, Konsequenz, Nutzen, Zweck
பழி	Beschuldigung, Schuld

பாவம்	Sünde
பிரச்சனை <பிரச்சனெ>	Problem
புகழ்	Ruhm, Lob
பொய்	Lüge, falsch
போக்கு	Richtung, Haltung, Tendenz
மாதிரி	Sorte, Art
முன்னேற்றம்	Fortschritt, Entwicklung
மூலம்	Quelle, Original
மொத்தம்	Gesamtheit, vollständig, insgesamt
வகை <வகெ>	Art, Sorte, Art und Weise
வசதி	Versorgung, Bequemlichkeit
விசேஷம்	Angelegenheit, Besonderheit, Neuigkeit
விதம் <வெதம்>	Art, Sorte, Weise, Art und Weise
விதி	Schicksal
விவரம் <வெவரம்>	Information, Einzelheiten
அதிசயம்	Überraschung
அமைதி <அமெதி>	Ruhe, Frieden
அழிவு	Zerstörung
அற்புதம்	Wunder, wundersam
உண்மை <உண்மெ>	Wahrheit
எச்சரிக்கை <எச்சரிக்கெ>	Warnung
தீர்வு	Lösung
எதிர்ப்பு	Widerstand, Opposition
ஒற்றுமை <ஒத்துமெ>	Einheit, Solidarität, Ähnlichkeit
கண்டிப்பு	Strenge, Striktheit
கவர்ச்சி	Reiz, Faszination, Attraktivität
கஷ்டம்	Schwierigkeit
சம்மதம்	Zustimmung, Billigung
சிக்கல்	Problem
சுமை <சுமெ>	Last
சூழ்ச்சி	Intrige, Plan
சூனியம்	Leere, schwarze Magie
தமாஷ்	Scherz, Spaß, lustig
தயவு	Gunst, Wohlwollen
தனிமை <தனிமெ>	Einsamkeit
திருத்தம்	Verbesserung, Abänderung

தியாகம்	Opfer, Selbstlosigkeit
திறமை <தெறமெ >	Fähigkeit
துப்பு	Fähigkeit, Kompetenz, Talent, Spur, Hinweis
தொடர்பு	Kontakt, Beziehung
நன்மை	Güte, gute Tat
நிலைமை <நெலெமெ>	Zustand, Lage, Situation
பழக்கம்	Gewohnheit, Angewohnheit, Sitte
மதிப்பு	Wert, Wertschätzung, Achtung, Respekt
மறியாதை <மறியாதெ>	Respekt
மாற்றம்	Veränderung
மானம்	Ehre, Würde
கௌரவம்	Würde, Ehre, Respekt
வழக்கம்	Gewohnheit
வளர்ச்சி	Wachstum
வேடிக்கை <வேடிக்கெ>	Schau, Vergnügen
சகுனம்	Omen, Vorzeichen
வேற்றுமை	Unterschied

7. Funktionswörter

7.1 Pronomen (nicht-demonstrativ)

நான்	ich
நீ	du
தான்	er, er selbst
தாம்	er/sie, er/sie selbst
நாங்கள் <நாங்க>	wir (exklusiv)
நாம் <நாம>	wir (inklusive)
தாங்கள்	sie, sie selbst

7.2 Pronomen (demonstrativ)

இவன்	er, dieser
இவள் <இவ>	sie (sg.f.), diese
இது	es, dieses
இவர் <இவரு>	er, dieser

இவர்கள் <இவங்க>	sie (pl.), diese
இவை	sie (pl.n.), diese
இவைகள் <இதுங்க>	sie (pl.n.), diese
அவன்	er
அவள் <அவ>	sie
அது	es, das, jenes
அவர் <அவரு>	er, sie (hon.)
அவர்கள் <அவங்க>	sie (pl.)
அவை	sie, jene (3.pl.n.)
அவைகள் <அதுங்க>	sie, jene (3.pl.n.)
7.3 Demonstrativa, Interrogativa	
இவன்	er, dieser
அவன்	er, jener
எவன்	welcher
இவள் <இவ>	sie, diese
அவள் <அவ>	sie, jene
எவள் <எவ>	welche
இது	es, dieses
அது	es, das, jenes
எது	welches
இவர் <இவரு>	er, dieser (hon.)
அவர் <அவரு>	er, jener (hon.)
எவர் <எவரு>	welcher (hon.)
இவர்கள் <இவங்க>	sie (pl.), diese
அவர்கள் <அவங்க>	sie (pl.), jene
எவர்கள் <எவங்க>	welche (pl.)
இவைகள்	sie (pl.n.), diese
அவைகள்	sie, (pl. n.) jene
எவைகள்	welche (3.pl.n.)
இந்த	diese(r, s)

அந்த	jene(r, s)
எந்த	welche(r, s)
இங்கே	hier
அங்கே	dort
எங்கே	wo, wohin
இத்தனை <இத்தனை>	soviele
அத்தனை <அத்தனை>	soviele
எத்தனை <எத்தனை>	wieviele
இவ்வளவு	soviel
அவ்வளவு	so viel
எவ்வளவு	wieviel
இப்படி	so, auf diese Art
அப்படி	so, auf jene Art
எப்படி	wie
இப்பொழுது = இப்போது <இப்பொ>	jetzt, zu dieser Zeit
அப்பொழுது = அப்போது <அப்பொ>	dann, zu jener Zeit
எப்போது = எப்பொழுது <எப்பொ>	wann
இன்று	heute
அன்று	an jenem Tag
என்று	an welchem Tag
இன்றைக்கு <இண்ணைக்கி>	heute
அன்றைக்கு <அண்ணைக்கி>	an jenem Tag
என்றைக்கு <எண்ணைக்கி>	an welchem Tag
எத்தனையாவது	der (die, das) wievielte
எப்படிப்பட்ட	was für eine Art von
யார் <யாரு>	wer
என்ன	was, welches
ஏன்	warum

அதோ	da, dort
இதோ	schau
7.4 Postpositionen nach Nominativ	
இல்லாமல் < இல்லாமெ >	ohne
சார்பில்	im Namen von, anstelle von, für
முதல் < மொதல் >	Erste, Haupt-, von ... an
மூலம்	durch, mit (Hilfe von)
வரை, வரைக்கும், வரையில் < வரெ >	bis
nach Akkusativ	
கொண்டு	mit (Inst.)
சுற்றி < சுத்தி >	um herum
சேர்த்து	einschließlich, zusammen, zusätzlich
சேர்ந்து	zusammen
தவிர < தவெர >	außer, daneben
நோக்கி	auf... zu, in Richtung auf
பற்றி < பத்தி >	über, betreffs
போல் < போல >	wie (Vergleichspartikel), so wie, ähnlich, gleich
விட	eher als, mehr (als)
தவிர < தவெர >	abgesehen von
தாண்டி	jenseits von
nach Dativ	
அடியில்	unter, am Fuß
அப்புறம்	danach, später
உள்ளே	innen, in
எதிர்	gegenüber
எதிர்த்து	gegen all
பக்கத்தில் < பக்கத்துலெ >	nahe
வெளியே	außen, draußen
அப்பால்	jenseits
இடையில் < எடெலெ >	dazwischen

நடுவில் <நடுவுலெ>	in der Mitte, mitten in
பதிலாக	anstatt
பிறகு <பெறகு>	hinter, nach
பின், பின்னே, பின்பு, பின்னால் <பின்னாலெ, பின்னாடி>	hinter nach
முன், முன்னே, முன்பு, முன்னால் <முன்னாலெ, முன்னாடி>	vor
மேல், மேலே	über, auf
கீழ், கீழே	unter
குறுக்கே	quer über
வடக்கு	nördlich
கிழக்கு <கெழக்கு >	östlich
தேற்கு	südlich
மேற்கு	westlich
7.5 Adjektive	
அடுத்த	nächste(r,s), folgende(r,s)
அதிக	viel, sehr
உயர்ந்த	hoch
ஆழ்ந்த	tief
அகல	weit, bereit
இள(ம்)	jung
இனிய	süß, lieblich
ஏற்ற <ஏத்த>	passend, angenehm
கடைசி <கடெசி>	letzte(r,s)
கெட்ட	schlecht, verdorben
கொடிய	grausam, schrecklich
சாதாரண	normalerweise, gewöhnlich
சாதா	einfach
சில <செல>	einige, wenige
சிறிய <சின்ன>	klein
சென்ற <போன>	vergangene, letzte
சொந்த	eigene, Heimat-
தனி	allein, einzeln, separat, besonders
நல்ல	gut, schön, günstig

நீண்ட	lang
நெடிய	lang
பல	viele, mehrere
பழைய <பழைய>	alt
புது	neu
புதிய	neu
பெரிய	groß
பொது	öffentlich, allgemein
பொல்லாத	böse, frech
போன	letzte, vergangene, vorherige
மத்திய	Zentrum, zentral, -
மற்று	sonst, anders
மறு	nächste, andere
மிக்க	viel
முதல் <மொதல்>	Erste, Haupt-,
முழு	vollständig, völlig, ganz, total
மெல்லிய	leise, dünn
வெறும்	nur, einfach, bloß
வேறு	andere, weitere, verschiedene
7.6 Sententielle Adverbien (Satz- und Phraseneinleitende Adverbien)	
அதனால் <அதனாலே>	deshalb, aus diesem Grund, daher, deswegen; dadurch
அதாவது	das heißt, nämlich, sozusagen
அதோடு	darüberhinaus, zusätzlich
ஆனால் <ஆனா>	aber, wenn, was betrifft
ஆனாலும்	trotzdem, jedoch
அல்லது	oder, sonst
இருந்தாலும்	trotzdem, dennoch
இல்லையென்றால் <இல்லெண்ணா>	andernfalls, falls nicht, sonst
எனவே	daher, deshalb
ஏனென்றால் <ஏண்ணா>	weil
மற்றபடி < மற்றபடி>	sonst, andernfalls, aber
மேலும்	zusätzlich, noch einer, mehr, weiterhin, ferner, überdies

7.7 Temporale Adverbien

அக்காலத்தில் (அக்காலத்துலெ)	damals, seinerzeit
இக்காலத்தில் (அக்காலத்துலெ)	heutzutage
அடிக்கடி	oft, häufig
அப்பொழுது = அப்போது (அப்பொ)	dann, zu jener Zeit
அப்போபோது (அப்பொபொ)	gelegentlich
இப்பொழுது = இப்போது (இப்பொ)	jetzt, zu dieser Zeit
எப்போது = எப்பொழுது (எப்பொ)	wann
அப்புறம்	danach, später
அவ்வளவு நேரம்	solange
இந்தத் தடவை (இந்த தடவெ)	diesmal
இந்நேரம்	mittlerweile, unterdessen
இவ்வளவு நேரம்	solange
இதுவரை	bis jetzt, bisher
இன்னமும்	bis jetzt, immer noch, noch weiter, selbst jetzt
இன்று	heute
அன்று	an jenem Tag
என்று	an welchem Tag
இன்றைக்கு (இண்ணைக்கி)	heute
அன்றைக்கு (அண்ணைக்கி)	an jenem Tag
என்றைக்கு (எண்ணைக்கி)	an welchem Tag
இனி	von jetzt an, in Zukunft
இனிமேல் (இனிமே)	von jetzt an
உடனே (ஒடனே)	sofort, plötzlich
ஏற்கனவே	schon, früher, vorher
என்றும்	immer
ஒரு தடவை (ஒரு தடவெ)	einmal, ein einziges Mal
கடைசி	zuletzt
சமீபத்தில் (சமீபத்துலெ)	kürzlich, bald
சில சமயம் (செல சமயம்)	manchmal, selten
சில வேளை (செல வேளெ)	manchmal
தற்காலம்	in der Gegenwart, gegenwärtig

தற்போது	gegenwärtig, jetzt
திருப்பி	zurück, wieder, noch einmal
திரும்பி	zurück, wieder, noch einmal
தொடர்ந்து	weiter, ständig, dauernd
திடீரென்று <திடீர்னு>	plötzlich
பிறகு <பெறகு>	dann, nachher, später
பின் = பின்பு	hinter, nach, später, zurück, nach hinten
பின்னால் <பின்னாலெ>	hinter, nach, später
மறுபடியும்	wieder
மீண்டும்	wiederum
முதலில் <மொதல்லெ>	zuerst, zunächst
முன் = முன்பு	vor, früher, zuvor
முன்னால் <முன்னாலெ>	vor, früher, zuvor

7.8 Lokale Adverbien

அக்கம்பக்கம்	Nachbarschaft, rundumher
அங்கங்கே	hier und dort, hierhin und dorthin, hin und her
அப்பால்	jenseits, drüben
அருகில்	nahe, bei
இங்கே	hier
அங்கே	dort
எங்கே	wo, wohin
உள்ளே	hinein, innen
எங்கேயும் இல்லை	nirgends
எதிரில் <எதிர்லெ>	gegenüber
பக்கத்தில் <பக்கத்துலெ>	nahe, daneben
இடையில் <எடெலெ>	dazwischen
நடுவில் <நடுவுலெ>	in der Mitte, mitten in
கிட்ட	nahe
குறுக்கே	quer über
தள்ளி	beiseite, seitwärts, weg, fort
தாண்டி	jenseits von
நோக்கி	in Richtung auf, nach ... zu, auf ... zu
கீழ் = கீழே	unten, unter, östlich

பின் = பின்பு	hinter, nach, später, zurück, nach hinten
பின்னால் <பின்னாலெ>	hinter, nach, später
முன் = முன்பு	vor, früher, zuvor
முன்னால் <முன்னாலெ>	vor, früher, zuvor
மேல் = மேலே	über, oben, auf, danach, Westen
வெளியே	hinaus, draußen

7.9 Modale Adverbien (Adverbien der Art und Weise)

அதன்படி	demgemäß
அதுக்காக	dafür, damit
அதைப்போல்	ebenfalls, ebenso
அறிவோடு	klug
அதிகம் <ஜாஸ்தி>	viel, sehr
இப்படி	so, auf diese Art
அப்படி	so, auf jene Art
எப்படி	wie
இலேசாக <லேசா>	leicht
எதிர்பாராமல் <எதிர்பாக்காமெ>	unerwartet
ஏறக்குறைய	ungefähr, etwa, fast, nahezu
ஓசியில் <ஓசிலெ>	kostenlos
கண்டபடி	hemmungslos, zwanglos, ohne Zurückhaltung
கிட்டத்தட்ட	ungefähr
கூடியமட்டும்	so weit wie möglich
கூடியவரை	so weit wie möglich
கொஞ்சம்	wenig, ein bißchen
கையோடு	bei sich, mit sich,
தெரியாமல் <தெரியாமெ>	unabsichtlich, versehentlich
நேரில் <நேர்லெ>	geradewegs, persönlich, mit eigenen Augen
சட்டப்படி	gesetzlich, gesetzmäßig
சற்று	wenig, ein bißchen
சிறிது	klein, kurz, ein wenig, ein bißchen
சேர்ந்து	zusammen, miteinander, zugleich
சீக்கிரம்	Eile, sofort, schnell

சும்மா	einfach so, ohne Grund; umsonst, kostenlos; (adj.) nichts Besonderes, gerade so
சுமார்	ungefähr, durchschnittlich
திரும்பவும்	wiederum, zurück, wieder
நன்கு = நன்றாக	gut, schön, zufriedenstellend
நிறைய <நெறைய>	reichlich, viel, sehr
பெரும்பாலும்	gewöhnlich, meistens
மட்டும்	nur, einzig, allein
மாத்திரம்	nur
மாறிமாறி	abwechselnd
மறுபடியும்	wieder
மிகவும் = மிக	sehr, viel
மீண்டும்	wiederum
முழுதும் = முழுவதும் <முழுசு>	ganz, gesamt, vollständig
மெதுவாக <மெதுவா>	langsam, leise
மெல்ல <மொல்ல>	langsam, leise
ரொம்ப	sehr, viel
விட்டுவிட்டு	mit Unterbrechungen, zeitweise

7.10 Kausale Adverbien (im weiteren Sinn)

இன்னும்	(immer) noch, noch mehr
என்னினும்	dennoch
ஒரு சமயம்	vielleicht
ஒரு வேளை <ஒரு வேளெ>	vielleicht
மட்டும்	nur, allein

7.11 Abgeleitete Adverbien (Nomen + -ஆக <-ஆ>)

அகலமாக <அகலமா>ஆ	weit
அசட்டையாக <அசட்டையா>	gleichgültig
அசிங்கமாக <அசிங்கமா>	obszön
அடக்கமாக <அடக்கமா>	gehorsam, bescheiden
<in gleicher Weise enden nachfolgende Adverbien in der Umgangssprache jeweils auf -ஆ (-ā)>	
அதிசயமாக	seltsam, komisch, merkwürdig, wunderlich

அந்தரங்கமாக	privat, vertraut, intim
அருமையாக	köstlich, wertvoll, selten
அழுக்காக	dreckig, schmutzig
அன்னியமாக	fremd
அன்னியோன்னியமாக	vertraut
ஆச்சரியமாக	überrascht, wunderbar, erstaunlich
ஆபாசமாக	anstößig, unanständig, obszön
அடிப்படையாக	grundlegend
அடுத்ததாக	als nächste(r,s)
அதன்விளைவாக	als Erbegebnis davon
அதிகமாக	viel
அநியாயமாக	ungerechtfertigt
அநேகமாக	wahrscheinlich, meistens
அபாண்டமாக	verläumderisch, falsche Anschuldigung
அமைதியாக	ruhig
அருமையாக	lieb, nett
அலட்சியமாக	gleichgültig
அவசரமாக	eilig, hastig
அழகாக	schön
அழுத்தமாக	betont, mit Nachdruck
அன்பாக	liebevoll
ஆசையாக	liebevoll, zärtlich
ஆர்வமாக	interessiert
ஆறுதலாக	tröstlich
இயற்கையாக	natürlich, realistisch, echt
இறுக்கமாக	dicht, straff, fest
இலவசமாக	kostenlos
இலேசாக <லேசா>	leicht
இறுக்கமாக	eng, knapp, nahe
உண்மையாக <உண்மெயா>	wahrheitsgemäß, wahrhaftig
உதாரணமாக	zum Beispiel
உயரமாக <ஓயரமா>	hoch, groß (engl. tall)
உற்சாகமாக	enthusiastisch
உறுதியாக	entschieden, bekräftigend
எக்கச்சக்கமாக	sehr viel, in Fülle, in großer Menge
எதேச்சையாக	zufällig, unabsichtlich

பேச்சுக்கு	unabsichtlich
எரிச்சலாக	ärgerlicherweise, nervend
எளிமையாக	einfach, bescheiden, anspruchslos
எளிதாக	leicht
ஒல்லியாக	dünn, schmal, mager
ஒழுக்கமாக	moralisch, sittlich
ஒன்றாக (ஒண்ணா)	zusammen, zugleich
ஒருமாதிரியாக	merkwürdig, seltsam, eigenartig
ஒரேடியாக	sofort, geradeheraus, freiheraus
ஒழுங்காக	ordentlich, richtig, regelmäßig
கசப்பாக	bitter
கஞ்சத்தனமாக	geizig
கட்டயமாக	bestimmt, sicherlich, gewiss
கட்டியாக	dick, klumpenhaf
கடினமாக	schwierig
கடுமையாக	heftig, anstrengend, hart, schlimm
கசப்பாக	bitter
காலியாக	leer
குள்ளமாக	(Person) klein
குறைந்தபட்சமாக (கொறைஞ்சபச்சமா)	mindestens
கூட்டமாக	besetzt, voll
கண்டிப்பாக	ganz gewiß, unbedingt
கம்பீரமாக	majestätisch
கவலையாக	sorgenvoll, kummervoll
கவர்ச்சியாக	anziehend, attraktiv
கவனமாக	aufmerksam, sorgfältig, achtsam
கனமாக	schwer
கிண்டலாக	sich lustig machend
குதூகலமாக	freudig, enthusiastisch
குழப்பமாக (கொழப்பமா)	verwirrt
குறிப்பாக	speziell, spezifisch, ausdrücklich
குறும்பாக	frech
குறைவாக	wenig, gering
கூர்மையாக	scharf (formmäßig)
கேவலமாக	schändlich, erniedrigend

கொடுமையாக <கொடுமெயா>	grausam, gewalttätig
கோபமாக	ärgerlich, wütend
கௌரவமாக	prestigevoll
சகஜமாக	natürlich, normal
சங்கடமாக	kummervoll
சத்தமாக	laut
சத்தியமாக	wahrhaftig
சந்தேகமாக	zweifelhaft
சந்தோஷமாக	fröhlich, glücklich
சமமாக	gleich, ebenbürtig
சரியாக	genau, akkurat
சாமர்த்தியமாக	geschickt, clever
சம்மந்தமாக	in Beziehung stehend, im Zusammenhang stehend, zusammenhängend
சமர்த்தாக	klug, geschickt, gewandt
சலிப்பாக	überdrüssig
சாதாரணமாக	normal, gewöhnlich, üblich
சாமர்த்தியமாக	klug, geschickt, gewandt
சிக்கலாக	problematisch, schwierig, kompliziert
சீக்கிரமாக	schnell, früh, bald
சுறுசுறுப்பாக	fleißig, eifrig, geschäftig, tätig, aktiv
சூப்பராக	super
சிக்கணமாக	sparsam
சிரிப்பாக	lustig, spassig
சிறப்பாக <செறப்பா>	hervorragend, mit Auszeichnung
சுத்தமாக	sauber
சுருக்கமாக	kurz, knapp, zusammenfassend
சுலபமாக	leicht, einfach
சுவையாக <சொவெயா>	schmackhaft
சுடாக	heiß, warm
சௌகரியமாக	bequem
தகுதியாக	passend, geeignet
தயராக	fertig, bereit
தலைகீழாக	auf den Kopf gestellt, kopfüber, umgekehrt
தவறாக	verkehrt, falsch
தற்செயலாக	zufällig

தந்திரமாக	schlau, gerissen
தயாராக	bereit, fertig, bereit
தவறாக	falsch, verkehrt
தனியாக	allein, privat, persönlich; extra, separat, speziell
தாராளமாக	freilich, gewiss, selbstverständlich; freigebig
தீவிரமாக	extrem
தாமதமாக	spät, verspätet
தாராளமாக	reichlich, mehr als genug; auf jeden Fall
தானாக	von allein, automatisch
திருட்டுத்தனமாக	heimlich, unerlaubt, illegal
திருப்தியாக	zufriedensstellend
திறமையாக <தெறமெயா >	effizient
தினந்தோரும்	täglich
தெளிவாக	klar, deutlich
தேரியமாக	mutig, tapfer
தோரயமாக	ungefähr
நம்பிக்கையாக	hoffnungsvoll
நலமாக	gut
நிச்சையமாக	bestimmt, sicher
நிம்மதியாக	zufrieden, ruhig
நிரந்தரமாக <நெரந்தரமா>	beständig, permanent
நினைவாக <நெனெவா>	in Erinnerung an
நீளமாக	lang
நேராக	gerade, direkt
நடுத்தரமாக	mittelmäßig
நல்லபடியாக	gut, heil
நியாயமாக	gerecht, fair, unparteiisch
நிஜமாக <நெஜமா>	echt, wirklich, tatsächlich
நெருக்கமாக	eng, nahe, vertraut, intim
நேர்மையாக	ehrlich, rechtschaffen, aufrichtig
பிரபலமாக	berühmt, populär, bekannt
பிரமாதமாக	ausgezeichnet, glänzend, großartig
பிரமாண்டமாக	gigantisch
பிரியமாக	gern
புளிப்பாக	sauer

பொருத்தமாக	passend, übereinstimmend
பொறுப்பாக	verantwortlich
பொறுமையாக	geduldig
போலியாக	falsch, unecht, künstlich, unwirklich
பச்சையாக	unverblümt, freiheraus, geradeheraus, grob, vulgär
பத்திரமாக	vorsichtig, sicher
பயங்கரமாக	schrecklich
பரிதாபமாக	mitleiderregend
பாதியாக	zur Hälfte, halb
பாவமாக	mitleidenswert
பிரியமாக	liebepoll
புத்தம்புதிதாக	brandneu
புதிதாக	neu
புத்திசாலித்தனமாக	clever, klug, schlau, intelligent
பெருமையாக	stolz
பொதுவாக	im allgemeinen, meistens, gewöhnlich
பொய்யாக	fälschlich
பொருத்தமாக	angemessen, passend, übereinstimmend
போலியாக	falsch, gefälscht
மட்டமாக	minderwertig, niveaulos
மரியாதையாக	höflich, anständig
மனப்பாடமாக	auswendig
மாயமாக	magisch, zauberhaft, rätselhaft
மாறாக	dagegen, entgegengesetzt
மலிவாக	billig
மனப்பூர்வமாக	herzlich, tiefempfunden, aus ganzem Herzen
மாறாக	im Gegensatz dazu
மிகுதியாக	zahlreich
முக்கியமாக	wichtig
முடிவாக	endgültig, abschließend
முதல்முறையாக (மொதல்மொறயா)	zum ersten Mal, zuallererst
முரட்டுத்தனமாக	grob, brutal, ungehobelt
முறையாக	ordentlich, der Regel nach
முழுமையாக	vollständig

மூர்க்கமாக	grausam
மென்மையாக	sanft, zart
மொத்தமாக	ganz
மோசமாக	schlecht
ரகசியமாக	heimlich
வடிவாக	schön, hübsch
வரிசையாக	in Reihen, reihenweise
வருத்தமாக	traurig
விசித்திரமாக	komisch, seltsam
விசேஷமாக	besonders, außergewöhnlich
விரைவாக	schnell, rasch
விளக்கமாக	klar, deutlich, erklärt
விளைவாக	infolge dessen, als Ergebnis von (mit Genetiv)
வேதனையாக	schmerzhaft
வசதியாக	bequem, komfortabel
வரட்சியாக	trocken
வரிசையாக	der Reihe nach, in einer Reihe
வருத்தமாக	traurig, sorgenvoll, kummervoll
வழக்கமாக	gewöhnlich
விவரமாக <வெவரமா>	im Detaill, im Einzeln
விரைவாக	schnell
வீணாக	vergebens, umsonst
வேகமாக	schnell
வேடிக்கையாக <வேடிக்கையா>	späßig, witzig
ஜாக்கிரதையாக	vorsichtig, sorgfältig

8. Verben	
8.1. Verben der Existenz und der Nicht-Existenz (thematisch angeordnet)	
இரு 7	sein, sich befinden in, existieren, warten, bleiben, wohnen
அமை <அமை> 2	sein, werden, geeignet sein
அமை <அமை> 6	bauen, konstruieren, errichten, installieren
உண்டு	(es) ist, (es) existiert, (es) gibt (3.Sg. von உள்)
ஆகு 3	sein, werden, passieren
ஆக்கு 3	machen zu (z.B. jemanden zum Chef machen), verursachen
தோன்று <தோணு> 3	erscheinen
தெரி 2	sichtbar sein, man kann sehen
பிற <பெற> 7	entstehen, entspringen
ஏற்படு 4	geschehen, sich ereignen, passieren
ஏற்படுத்து 6	veranlassen
நட 7	geschehen, sich ereignen, stattfinden
நடத்து 3	durchführen, veranstalten, betreiben, leiten
நில் <நில்லு> 5d	stehen, stehen bleiben
ஈடுப்படு 4	involviert sein
குடியிரு 7	wohnen
வசி 6	leben, wohnen
தங்கு 3	sich aufhalten, bleiben
கிட <கெட> 7	(herum)liegen
தொங்கு 3	hängen
உழை <ஒழை> 6	(Gegenstand) lange halten, existieren
செல் 1c	gültig sein
உண்டாகு 3	entstehen (intr.)
உண்டாக்கு 3	erschaffen, machen, bilden
தொடங்கு 3	beginnen, anfangen (intr.)
தொடக்கு 3	beginnen, anfangen (tr.)
ஆரம்பி 6	anfangen, beginnen
இயக்கு 3	betreiben, Regie führen
தயாரி 6	produzieren, herstellen

8.2. Verben der Relation (thematisch angeordnet)	
இணை <இணை> 2	sich vereinigen, verbunden sein
இணை <இணை> 6	verbinden, zusammenfügen (tr.)
புணர் 2	sich verbinden, sich vereinigen, Geschlechtsverkehr haben
கூடு 3	sich versammeln, sich zusammentun, sich verbinden
சேர் 2	sich vereinigen mit, ankommen, erreichen, zusammenkommen, zugelassen werden, beitreten
சேர் 6	sammeln, verbinden mit, einschließen, hinzusetzen
ஒன்றுசேர் <ஒண்ணுசேர்> 6	zusammenbringen, mobilisieren
ஒன்றுசேர் <ஒண்ணுசேர்> 2	zusammenkommen, vereinigt sein
சந்தி 6	sich treffen, treffen, zusammenfließen, sich vereinigen
சேர் 6	sammeln, verbinden mit, einschließen, hinzusetzen
பிணி 6	zusammenbinden
திரட்டு 3	anhäufen, sammeln, mobilisieren, versammeln zusammenbringen
கல 7	(ver)mischen
பங்குகொள் 1b	teilnehmen
பங்குபெற்று 4	teilnehmen
கலந்துகொள் <கலந்துகொ> 1b	teilnehmen
பிரி 2	getrennt werden, sich lösen
பிரி 6	trennen, entfernen, aufreißen, öffnen (z.B. Brief)
பிய் 2	abgehen, sich lösen, abgerissen werden
ஒதுங்கு 3	zur Seite gehen, sich fernhalten
ஒதுக்கு 3	separieren, zur Seite drängen, wegdrängen
பிள <பொள> 7	spalten
பிழி 2	auspressen (Frucht), auswringen (Kleider)
போது 3	genug sein, angemessen sein
தகு 4	geeignet sein
சரிப்படு 4	angenehm, angemessen sein

புதை <பொதை> 2	verborgen sein, versteckt sein, begraben sein
பழகு 3	mit j. bekannt werden, gut auskommen mit, vertraut sein mit
படு 4	in Berührung kommen mit, erleiden, fühlen
விடு 4	lassen, aufgeben, loslassen, aufhören, freilassen
எதிர் 6	dagegen sein, sich entgegenstellen
சமாளி 6	eine Situation meistern, sich retten; (etwas) schaffen, fertigbringen
சேகரி 6	sammeln
சேமி 6	sparen
வேறுபடு 4	sich unterscheiden
பதி 6	fixieren, einlegen, stempeln
வகு 6	klassifizieren, dividieren
விரி 6	ausbreiten
அள 7	abmessen
ஒப்பிடு 4	vergleichen
சிற <செற> 7	sich hervortun, herausragen, ausgezeichnet sein
பெருக்கு 3	multiplizieren
தொடர் 2	folgen, fortsetzen
பின்பற்று 3	folgen, nachfolgen, übernehmen
சூழ் 2	umgeben, einhüllen
தீர் 2	erschöpft sein, verbraucht sein,
தீர் 6	beenden, aufbrauchen
8.3. Verben der Zustandsveränderung (nach Verbklassen und Verbstammpaaren [intransitiv/transitiv])	
அணை <அணை> 2	erlöschen, ausgehen (z.B. Flamme, Licht)
அணை <அணை> 6	ausschalten, umarmen
இடி 2	zusammenbrechen, zerstört werden (z.B. Gebäude)
இடி 6	zerschlagen, zerschmettern, abreißen
கிழி 2	zerrissen werden, zerreißen (intr.)
கிழி 6	zerreißen (tr.)
சிதறு 3	zerstreut werden, sich verstreuen (z.B. Perlen auf dem Boden)

குறை <கொறை> 2	sich verringern, verringert werden, weniger werden
குறை <கொறை> 6	verringern, vermindern, abziehen
தேய் 2	sich reiben, schwinden, abgetragen sein
தேய் 2	(etwas) einreiben, scheuern
ஒளி 2	sich verstecken, versteckt sein
ஒளி 6	verstecken, verbergen
மறை <மறை> 2	verschwinden, sich verstecken
மறை <மறை> 6	verbergen, verstecken
தொலை <தொலை> 2	verloren gehen, verschwinden
தொலை <தொலை> 6	verlieren, verschwenden
சுருங்கு 3	zusammenschrumpfen, sich zusammenziehen, runzeln
சுருக்கு 3	(etwas) zusammenziehen, abkürzen, Augenbrauen zusammenziehen
நசுங்கு 3	zerdrückt werden, zerquetscht werden
நசுக்கு 3	zerquetschen, zermalmen
கெடு 4	verderben, schlecht werden, zugrunde gehen
கெடு 6	zerstören, vernichten, verderben, vergewaltigen
பாழாக்கு 3	verschwenden, vergeuden, zerstören, verderben
சுருட்டு 3	zusammenrollen
தணி 2	abnehmen (z.B. Hitze)
தணி 6	vermindern (tr.)
வெட்டு 3	schneiden, abschneiden, fällen
அறு 2	abgeschnitten werden
அறு 6	schneiden, aufschneiden
அள்ளு 3	(mit den Händen) aufnehmen, schöpfen, aufheben
உருகு 3	weich werden, schmelzen, bewegt sein
வாடு 3	verwelken, verdörren
அழி 2	zerstört werden
அழி 6	zerstören, vernichten

கரை <கரெ> 2	sich auflösen (z.B in Wasser), schmelzen (z.B. Eis), verringert werden
கரை <கரெ> 6	auflösen (tr.), verringern
உடை <ஒடை> 2	zerbrechen, brechen, auseinanderbrechen (intr.)
உடை <ஒடை> 6	(etw.) zerbrechen, zerschlagen, kaputt machen
ஒடி 2	brechen (intr. nur bei länglichem Gegenstand)
ஒடி 6	brechen (tr. nur bei länglichem Gegenstand)
ஓய் 2	aufhören (z.B. Regen)
ஓழி 2	verschwinden, ausgelöscht werden
ஓழி 6	zerstören, ausrotten
கழி 6	abziehen, beseitigen, vermindern, kürzen, (Zeit) verbringen
தீர் 2	verbraucht sein, aufgebraucht sein (z.B. Zucker)
தீர் 6	beenden, aufbrauchen, erschöpfen, (Problem) lösen
நிறுத்து 3	aufhören, anhalten, abschalten
முடி 2	enden, zu Ende gehen
முடி 6	beenden, abschließen, vollenden
நிறை <நெறெ> 2	voll werden, voll sein
நிறை <நெறெ> 6	füllen
நிரம்பு <நெரம்பு> 3	voll sein, voll werden
நிரம்பு <நெரம்பு> 3	füllen
உயர் 2	steigen, zunehmen (z.B. Preise)
உயர்த்து 3	erhöhen, hochheben
விரி 2	sich ausbreiten, sich ausdehnen
விரி 6	(etwas) ausbreiten
திருந்து 3	sich bessern
திருத்து 3	verbessern, korrigieren
சரி பண்ணு 3	reparieren
சரிபடுத்து 3	in Ordnung bringen, richten
தயார் செய் 1a	fertig machen
இருள் 1b	dunkel werden
வெல் 1c	besiegen

தோல் 5d	verlieren, besiegt werden
எரி 2	brennen (intr.)
எரி 6	(etwas) verbrennen (tr.)
காய் 2	trocknen (intr.)(z.B. Wäsche), heiß sein
நனை <நனை> 2	naß werden, durchnäßt sein
நனை <நனை> 6	naß machen, anfeuchten
பதி 2	einsinken, registriert sein/werden
பதி 6	einlegen, stempeln, fixieren
வழி 2	herabfließen, herabtropfen
வழி 6	aufschöpfen, aufwischen
வளை <வளை> 2	sich biegen
வளை <வளை> 6	biegen
ஒழுகு 3	sickern, heraussickern
நழுவு 3	rutschen, entgleiten
திரும்பு 3	umdrehen, umkehren, abbiegen (intr.)
திருப்பு 3	umdrehen, umlenken, umblättern (tr.)
மாட்டு 3	verwickelt/verstrickt werden in (intr.)
அகப்படு 4	gefangen werden, verwickelt werden in, festsitzen, in der Klemme stecken
சிக்கு 3	sich verfangen, hängenbleiben
மாறு 3	sich ändern
மாற்று <மாத்து> 3	verändern, tauschen, wechseln
முடி 2	enden
முடி 6	beenden, vollenden, abschließen
அமுக்கு 3	drücken, pressen, unterdrücken
அழுத்து 3	drücken
கசங்கு 3	zerknüllt sein
கசக்கு 3	reiben, zerknüllen, auswringen
கலக்கு 3	mischen, durcheinanderbringen, aufrühren, Aufregung verursachen
கிள்ளு 3	(ab-)zwicken
குலுக்கு 3	schütteln
குலுங்கு 3	sich schütteln, zittern
சீவு 3	spitzen, schärfen
சுழற்று <சுழத்து> 3	drehen, wirbeln (tr.)
கிளப்பு 3	starten, aufrütteln, anspornen, anstacheln

கிளறு 3	rühren,erregen
தள்ளு 3	stoßen, wegschieben
தூக்கு 3	heben, tragen
நீட்டு 3	(aus)strecken
புரட்டு <பொரட்டு> 3	umdrehen, umblättern
பூட்டு 3	(ab, zu)schließen
மடக்கு 3	folden, zusammenklappen
மாட்டு 3	aufhängen, befestigen (tr.)
மூடு 3	bedecken, schließen
விலகு <வெலகு> 3	zur Seite treten, zurücktreten, ausweichen, sich zurückziehen, sich fernhalten von
விலக்கு <வெலக்கு> 3	zur Seite drängen, entlassen
அசை <அசெ> 6	schütteln, schwenken, bewegen (tr.), nicken
அடை <அடெ> 6	(ab)schließen, zumachen
அவிழ் 2	sich lösen, (Knoten) aufgehen (intr.), losgebunden werden
அவிழ் 6	losbinden, lösen, (Knoten) aufmachen (tr.)
அதிர் 2	vibrieren, zittern
தவிர் 6	vermeiden
திணி 6	hineinstopfen
புதுப்பி 6	renovieren, erneuern, reparieren, erneuern, verlängern
புதை <பொதை> 6	verbergen, verstecken, vergraben
மடி 6	(Papier, Stoff) falten
திற <தெற> 7	öffnen
குறுக்கிடு 4	sich einmischen, unterbrechen
தள்ளிப் போடு 4	verschieben, aufschieben
தள்ளி வை <தள்ளி வெய்> 6	verschieben, aufschieben
வெளியேற்று 3	ausweisen
வெளியேறு 3	hinausgehen, verlassen
ரத்து செய் 1a	annulieren